

PROCES-VERBAL DU CONSEIL MUNICIPAL DU
VENDREDI 8 DECEMBRE 2023

Le huit décembre deux mille vingt-trois, à dix-huit heures, le Conseil Municipal d'UZTARITZE, régulièrement convoqué, le premier décembre deux mille vingt-trois, s'est réuni au nombre prescrit par la loi, sous la présidence de **Monsieur Bruno CARRERE, Maire.**

Etaient présents / Hor ziren : M. CARRERE Maire / Auzapeza, Mmes GALLOIS, MARTY-CHALEON, SEMERENA - OLAIZOLA andereak, MM. GOYHENECHÉ, IBARBOURE jaunak Adjoints / Axuantak, Mmes, DOYHENART-ARANCED, MOUESCA, ETCHEBARNE, LARRIEU, MOULIA-CASABONNET, DO COITO-SABIO andereak, MM. ESTEINOU, ARBURUA, ROUGET (sauf pour la question 13 et 23), SERRANO, URRUTIA, SOCODIABEHÉRE, SARRATIA CENDRES, DARQUY, DESGROLARD, RUYS, LASTIRI jaunak Conseillers municipaux / Herriko hautetsiak.

Etaient excusés / Barkatuak : Mme CEDARRY anderea (procuration / ahalordea à M. CARRERE jaunari), Mme ARMSPACH-LAGAN anderea (procuration / ahalordea à M. GOYHENECHÉ jaunari), Mme BONTAN anderea (procuration / ahalordea à M. RUYS jaunari), M. BLAIN jauna (procuration / ahalordea à M. IBARBOURE jaunari), M. MAILHARRANCIN jauna (procuration / ahalordea à M. MARTY-CHALEON andereari), M. ROUGET jauna (procuration à M. ARBURUA jaunari).

Secrétaire de séance / Bilkurako idazkaria : Monsieur Matthieu URRUTIA jauna

* APPROBATION A La MAJORITE DU PROCES-
VERBAL DU CONSEIL MUNICIPAL DU 26 OCTOBRE
2023

Ustaritz avec bon sens : Au niveau de la question 4 et de l'aménagement en zone économique de la minoterie Arki, nous souhaiterions qu'un point d'interrogation soit ajouté sur notre demande de préemption comme c'est le cas sur la version basque car notre affirmation était une interrogation. Milesker

La deuxième remarque concerne la question orale sur l'aménagement PMR de la rampe de la chapelle, nous ne sommes pas d'accord avec votre souhait de faire un aménagement complémentaire, nous souhaitons qu'une nouvelle étude d'aménagement peut être faite. Nous ne pouvons pas valider cela

UB : Attention, le procès-verbal reprend ce qui a été dit lors du conseil municipal et ces propos ont été les miens. Ce qui a été dit, c'est cela. Le procès-verbal reprend les propos dits en Conseil Municipal. Ce sont les propos tenus en Conseil Municipal, propos enregistrés en séance.

2023ko ABENDUAREN 8KO HERRIKO
BILTZARRAREN AKTA.

Bi mila eta hogeita hiruko abenduaren zortzian, arratseko seietan, UZTARITZE-ko Herriko biltzarra, bi mila eta hogeita hiruko abenduaren lehenean ohiz gomitatua, bildu da legeak manatu kopuruan, **Bruno CARRERE Jaun Auzapezaren** lehendakaritzapean.

Etaient présents / Hor ziren : M. CARRERE Maire / Auzapeza, Mmes GALLOIS, MARTY-CHALEON, SEMERENA - OLAIZOLA andereak, MM. GOYHENECHÉ, IBARBOURE jaunak Adjoints / Axuantak, Mmes, DOYHENART-ARANCED, MOUESCA, ETCHEBARNE, LARRIEU, MOULIA-CASABONNET, DO COITO-SABIO andereak, MM. ESTEINOU, ARBURUA, ROUGET (sauf pour la question 13 et 23), SERRANO, URRUTIA, SOCODIABEHÉRE, SARRATIA CENDRES, DARQUY, DESGROLARD, RUYS, LASTIRI jaunak Conseillers municipaux / Herriko hautetsiak.

Etaient excusés / Barkatuak : Mme CEDARRY anderea (procuration / ahalordea à M. CARRERE jaunari), Mme ARMSPACH-LAGAN anderea (procuration / ahalordea à M. GOYHENECHÉ jaunari), Mme BONTAN anderea (procuration / ahalordea à M. RUYS jaunari), M. BLAIN jauna (procuration / ahalordea à M. IBARBOURE jaunari), M. MAILHARRANCIN jauna (procuration / ahalordea à M. MARTY-CHALEON andereari), M. ROUGET jauna (procuration à M. ARBURUA jaunari).

Secrétaire de séance / Bilkurako idazkaria : Monsieur Matthieu URRUTIA jauna

* 2023KO URRIAREN 28KO HERRI KONTSEILUKO
AKTAREN ONARPENA GEHIENGOAK.

Ustaritz avec bon sens: 4. gaiari eta Arki eihera handiaren eremu ekonomiko gisa antolatzeari dagokionez, gure erosteko lehentasun galdeari buruz galderazko ikur bat gehitzea nahi genuke, euskarazko bertsioan bezala, gure adierazpena galde bat baitzen. Milesker

Bigarren oharra kaperako helgarritasun barandaren antolamenduari buruzko ahozko galdeari buruzkoa da: zuek antolamendu osagarri bat egin nahi duzue eta gu ez gara ados horrekin, antolamendu ikerketa berri bat egin dadin nahi genuke. Hori ezin dugu onartu.

UB: Kasu, bildumak herriko kontseiluan erran dena biltzen du, eta hitz horiek eneak ziren. Errana izan zena hori da. Bildumak herriko kontseiluko hitzak biltzen ditu. Herriko kontseiluan erran diren hitzak dira, saioan erregistratuak.

POUR : 28
CONTRE : -
ABSTENTIONS : 1 (M. LASTIRI)

* JEUNESSE – SPORTS

1-ORGANISATION D'ACTIVITES SPORTIVES DANS LE CADRE DU CENTRE DE LOISIRS SANS HEBERGEMENT ET DES ACCUEILS PERISCOLAIRES PAR UN ORGANISME EXTERIEUR - ANNEE SCOLAIRE 2023/2024 - PRESTATION DE SERVICE - ASSOCIATION LES LABOURDINS.

Madame Gallois expose le rapport suivant,

Les collectivités ont la possibilité de faire appel à une association pour assurer certaines activités dans le cadre de l'accueil périscolaire.

Il est proposé, à ce titre, de faire intervenir l'association des Labourdins, pour l'organisation d'activités sportives dans le cadre du fonctionnement du centre de loisirs sans hébergement et des garderies périscolaires.

L'intervention de l'éducateur de cette association se déroulera de la façon suivante :

- 1 mois complet auprès du Centre de Loisirs (juillet) à raison de 44 heures par semaine sur 4 semaines, ainsi que pendant les petites vacances scolaires à hauteur de 10h par période.
- à la séance ou sur une période de 6 à 7 séances pour les activités périscolaires, selon le calendrier établi.

Elle est consentie à raison d'un forfait horaire de 15 euros.

La présente convention prendra effet pour une durée un an renouvelable, par tacite reconduction sauf dénonciation par l'une ou l'autre des parties pour une durée totale de trois ans.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer la convention de prestations de service correspondante ;
- **PRECISE** que les crédits nécessaires sont prévus sur le budget 2024.

* GAZTERIA - KIROLAK

1- KANPOKO ORGANISMO BATEK AISIALDI ZENTROAN ETA ESKOLALDI INGURUKO HARRERA GUNEETAN KIROLA JARDUEREN ANTOLATZEA - 2023/2024 IKASTURTEA - ZERBITZU EMATEA - LES LABOURDINS ELKARTEA.

Gallois andereak txostena aurkeztu du:

Eskolaldi inguruko harrera mementoetan jardueren antolatzeko, elkargoek elkarteei dei egin diezaiekete. Hori dela eta, les Labourdins elkarteari dei egitea proposatzen dizuegu, aisialdi zentroan eta eskolaldi inguruko haurtzaintza mementoetan kirol jarduerak antola ditzan.

Elkarte horretako hezitzaileak honela esku hartuko luke:

- Aisialdi zentroan, hilabete oso batez (uztailean), hots, 4 astez, astean 44 orenez, baita eskola opor ttipietan ere, aldi bakoitz 10 orenez.
- Eskolaldi inguruko mementoetan, saioka edo 6/7 saioko sortaka, finkatu egutegiaren arabera.

Oreneko 15 euroko tarifa baliatuko genuke. Hitzarmen horrek urte baterako balioko du, eta urte urtez berez berrituko da, alderdietako batek salatzen ez badu.

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko kontseiluak aho batez :

- Auzapez jaunari dagokion zerbitzu emateko hitzarmenaren izenpetzeko **BAIMENAREN EMATEN DU.**
- Behar diren kredituak 2024ko aurrekontuan pentsatuak direla **ZEHAZTEN DU.**

Ustariz avec bon sens : cette activité est-elle dispensée à l'ikastola ?

UB : non, seules les écoles publiques sont concernées par ce dispositif. Les Labourdins ne disposant pas d'animateurs bascophones.

Ustariz avec bon sens : sur la convention, il y a une petite erreur sur la durée de la convention qui figure sur l'article 14 et non sur le 2

* URBANISME – VOIRIE - TRAVAUX

2- PROGRAMME "FONDS VERT 2023 - APPROBATION DU PROJET ET DU FINANCEMENT DE LA PART COMMUNALE - AFFAIRE N° 23REPI64

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant :

Il informe le Conseil Municipal qu'il a demandé au TERRITOIRE D'ENERGIE 64, de procéder à l'étude des travaux de : **Rénovation de l'éclairage public rue Hiribehere**

Monsieur le Président du TERRITOIRE D'ENERGIE 64 a informé la Commune du coût estimatif des travaux à réaliser, qui ont été confiés à l'Entreprise SOCAELEC.

Il est précisé que ces travaux feront l'objet d'une inscription au Programme d'Electrification Rurale "Fonds Vert 2 2023", et il est proposé au Conseil Municipal d'approuver le montant de la dépense et de voter le financement de ces travaux.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **DECIDE** de procéder aux travaux ci-dessus désignés et charge le TERRITOIRE D'ENERGIE 64 de l'exécution des travaux.

- **APPROUVE** le montant des travaux et des dépenses à réaliser, se décomposant comme suit :

- montant des travaux T.T.C 87 623,90 €
- assistance à maîtrise d'ouvrage, maîtrise d'œuvre et imprévus 13 143,59 €
- frais de gestion du TE64 3 651,00 €
TOTAL **104 418,49 €**

- **APPROUVE** le plan de financement prévisionnel de l'opération se décomposant comme suit :

- participation TE 64 - FV 16 794,58 €
- F.C.T.V.A. (à récupérer par TE64) 14 373,82 €
- participation de la commune aux travaux à financer sur fonds libres 69 599,09 €

Ustariz avec bon sens: jarduera hori ikastolari ere proposatzen ote diote?

UB: ez, dispositibo hori eskola publikoei baizik ez zaie zuzendua. Izan ere, Labourdins elkarteak ez du animatzaile euskaldunik.

Ustariz avec bon sens: hitzarmenean, akats ttipi bat bada hitzarmenaren iraupenean, 14. artikuluan agertzen baita, eta ez 2.ean.

* HIRIGINTZA – BIDEAK - OBRAK

2- FUNTS BERDEA 2023 PROGRAMA - PROIEKTUAREN ETA HERRIAREN PARTEAREN DIRUZTATZEAREN ONARTZEA - 23REPI64 AUZIA

Goyheneche jaunak txostena aurkeztu du:

Herriko kontseiluari jakinarazi dio Pirinio Atlantikoetako Energia Lurraldeari galdegin diola lan hauen ikertzea: **Hiribehere karrikako argi publikoen berritzea.**

TERRITOIRE D'ENERGIE 64 erakundeko lehendakari jaunak herriari jakinarazi dio egin behar diren obrak, SOCAELEC enpresak eginen dituenak, guti gorabehera zenbat gostako diren.

Obra horiek "Landa eremuko elektrikatze programa / "Funts Berdea 2 2023" programan sartuko direla zehaztu da. Herriko kontseiluari proposatu zaio gastuen zenbatekoaren onartzea eta obra horien diruztatzearen bozkatzea.

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko kontseiluak aho batez :

Gainean aipatu obren egitearen **ERABAKITZEN DU** eta obrak Pirinio Atlantikoetako Energia Lurraldearen esku uztea.

- Obren eta gastuen zenbateko hauen **ONARTZEN DU**

- Obren zenbatekoa, zergak barne : 87 623.90€
- Obragintzarako laguntza, obragintza eta ezustekoak : 13 143.59€
- TE64 erakundearen kudeaketa gastuak : 3 651.00€
OROTARA : **104 418.49 €**

- Eragiketarentzat aurreikusitako finantzamendu plan honen **ONARTZEN DU**

- Sindikatuaren parte hartzea : 16 794.58€
- Funts librean diruztatu behar diren obretan herriaren parte hartzea : 14 373.82€

- participation de la commune aux frais de gestion (à financer sur fonds libres) 3 651,00 €
TOTAL **104 418,49 €**

La participation définitive de la Commune sera déterminée après établissement du décompte définitif des travaux.

De plus, si la Commune finance sa participation aux travaux sur ses "Fonds libres", le TE64 pourra lui demander un ou plusieurs acomptes, en fonction des travaux exécutés.

- **ACCEPTÉ** l'éventuelle servitude à titre gratuit sur le domaine privé communal ainsi que la récupération des certificats d'économies d'énergie par le TE64 lorsque les travaux sont éligibles.

- **TRANSMET** la présente délibération au contrôle de légalité.

3- ELECTRIFICATION RURALE - - PROGRAMME "RENOVATION EP (TE64) - RENOVATION 2022 - APPROBATION DU PROJET ET DU FINANCEMENT DE LA PART COMMUNALE - AFFAIRE N° 21REPO06

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant :

Il informe le Conseil Municipal qu'il a demandé au TERRITOIRE D'ENERGIE 64 des Pyrénées-Atlantiques, de procéder à l'étude des travaux de : **Rénovation de l'éclairage public pour le changement des éclairages type boules ruelles Vicomtes du Labourd - RD137 et du parking Landagoien.**

Monsieur le Président du TERRITOIRE D'ENERGIE 64 a informé la Commune du coût estimatif des travaux à réaliser, qui ont été confiés à l'Entreprise ETPM.

Il est précisé que ces travaux feront l'objet d'une inscription au Programme d'Electrification Rurale "Rénovation EP (SDEPA) - Rénovation 2022", propose au Conseil Municipal d'approuver le montant de la dépense et de voter le financement de ces travaux.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **DECIDE** de procéder aux travaux, ci-dessus désignés et charge le TERRITOIRE D'ENERGIE 64, de l'exécution des travaux.

- **APPROUVE** le montant des travaux et des dépenses à réaliser, se décomposant comme suit :

- montant des travaux T.T.C : 52 706,68 €

- kudeaketa gastuetan herriaren parte hartzen (funts libreakin finantzatzekoa : 69 599.09€

OROTARA : **104 418.49 €**

Herriaren behin betiko parte hartzea obren behin betiko zenbaketa eginen direlarik zehaztuko da.

Horrez gain, herriak bere "funts libreak" baliatzen baditu obretan parte hartzeko, TE64 erakundeak aitzinetik parte baten ala batzuen ordaintzea galdegiten ahalko dio, eginak izanen diren obren arabera.

- Herriaren eremu pribatua balizko urrikako menpekotasunaren **ONARTZEN DU.**

- Deliberamendu hau legaltasun kontrolari **HELARAZTEN DU.**

3- BASERRIALDEKO ELEKTRIFIKAZIOA - 2022KO PROGRAMME "RÉNOVATION EP (TE64) - RÉNOVATION 2022 - PROIEKTUAREN ETA HERRIAREN PARTEAREN DIRUZTATZEAREN ONARTZEA -21REPO06 AUZIA

Goyheneche jaunak txostena aurkeztu du:

Herriko kontseiluari jakinarazi dio Pirinio Atlantikoetako Energia Lurraldeari galdegin diola lan hauen ikertzea: **Bola formako argien aldatzeko berritze obrak, 137 departamendu bideko Lapurdiko bizkondeen karrikan eta Landagoien aparkalekuan.**

Pirinio Atlantikoetako Energia Lurraldeko Lehendakariak herriari jakinarazi dio egin behar diren obren zenbatekoak zein izanen diren guti gorabehera. Obra horiek ETPM enpresaren esku utzi dira.

Obra horiek "programme Renovation EP TE delakoan programan sartuko direla zehaztu da. Herriko kontseiluari proposatu zaio gastuen zenbatekoaren onartzea eta obra horien diruztatzearen bozkatzea.

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko kontseiluak aho batez :

Gainean aipatu obren egitearen **ERABAKITZEN DU** eta obrak Pirinio Atlantikoetako Energia Lurraldearen esku uztea.

- Obren eta gastuen zenbateko hauen **ONARTZEA**

- Obren zenbatekoa, zergak barne : 52 706.68€

- assistance à maîtrise d'ouvrage, maîtrise d'œuvre et imprévus : 7 906,00 €
- frais de gestion du TE64 : 2 196,11 €

TOTAL **62 808,79 €**

- **APPROUVE** le plan de financement prévisionnel de l'opération se décomposant comme suit :

- participation TE64 : 12 000,00 €
- participation de la commune aux travaux à financer sur fonds libres : 48 612,68 €
- participation de la commune aux frais de gestion (à financer sur fonds libres) : 2 196,11 €

TOTAL **62 808,79 €**

La participation définitive de la Commune sera déterminée après établissement du décompte définitif des travaux.

De plus, si la Commune finance sa participation aux travaux sur ses "Fonds libres", le SDEPA pourra lui demander un ou plusieurs acomptes, en fonction des travaux exécutés.

- **ACCEPTÉ** l'éventuelle servitude à titre gratuit sur le domaine privé communal ainsi que la récupération des certificats d'économies d'énergie par le TE64 lorsque les travaux sont éligibles.

- **TRANSMET** la présente délibération au contrôle de légalité.

4-ENTRETIEN ECLAIRAGE PUBLIC - GROS ENTRETIEN - PROGRAMME "GROS ENTRETIEN ECLAIRAGE PUBLIC (COMMUNES) 2022 - APPROBATION DU PROJET ET DU FINANCEMENT DE LA PART COMMUNALE - AFFAIRE N° 22GEEP227

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant :

Il informe le Conseil Municipal qu'il a demandé au Territoire d'Énergie Pyrénées-Atlantiques, de procéder à l'étude des travaux de : **Remplacement d'une BF HS - point K2 - Rte de Portua Bidea**

Monsieur le Président du Territoire d'Énergie Pyrénées-Atlantiques a informé la Commune du coût estimatif des travaux à réaliser, qui ont été confiés à l'Entreprise ETPM GEEP.

Il est précisé que ces travaux feront l'objet d'une inscription au Programme "Entretien Eclairage Public - Gros entretien - Gros Entretien Eclairage Public (Communes) 2022", propose au Conseil Municipal d'approuver le montant de la dépense et de voter le financement de ces travaux.

- Obragintzarako laguntza, obragintza eta ezustekoak : 7 906,00€
 - TE64 erakundearen kudeaketa gastuak : 2 196,11€
- OROTARA : **62 808,79€**

- Eragiketarentzat aurreikusi finantzamendu plan honen **ONARTZEN DU**

- Sindikatuaren parte hartzea : 12 000,00 €
- Funts libreak diruztatu behar diren obretan herriaren parte hartzea : 48 612,68 €
- kudeaketa gastuetan herriaren parte hartzen (funts libreekin finantzatzekoa) : 2196,11 €

OROTARA : **62 808,79€**

Herriaren behin betiko parte hartzea obren behin betiko zenbaketa eginen direlarik zehaztuko da.

Horrez gain, herriak bere "funts libreak" baliatzen baditu obretan parte hartzeko, TE64 erakundeak aitzinetik parte baten ala batzuen ordaintzea galdegiten ahalko dio, eginak izanen diren obren arabera.

- Herriaren eremu pribatuan balizko urrikako menpekotasunaren **ONARTZEN DU**.

- Deliberamendu hau legaltasun kontrolari **HELARAZTEN DU**

4- BASERRIALDEKO ELEKTRIFIKAZIOA - 2022KO ARGI PUBLIKOEN MANTENTZE HANDIETARAKO PROGRAMA (HERRIAK) - PROIEKTUAREN ETA HERRIAREN PARTEAREN DIRUZTATZEAREN ONARTZEA -22GEEP227 AUZIA

Goyheneche jaunak txostena aurkeztu du:

Herriko kontseiluari jakinarazi dio Pirinio Atlantikoetako Energia Lurraldeari galdegin diola lan hauen ikertzea: **Ibiltzen ez den BF argi baten ordezkatzeta - K2 puntua - Portua bidea**

Pirinio Atlantikoetako Energia Lurraldeko Lehendakariak herriari jakinarazi dio egin behar diren obren zenbatekoak zein izanen diren guti gorabehera. Obra horiek ETPM GEEP enpresaren esku utzi dira.

Obra horiek "Argi publikoen mantentzea - Mantentze lan handiak - Argi publikoen mantentze lan handiak (herriak) 2023" programan sartuko direla zehaztu da. Herriko kontseiluari proposatu zaio

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **DECIDE** de procéder aux travaux, ci-dessus désignés et charge le Territoire d'Énergie Pyrénées-Atlantiques, de l'exécution des travaux.

- **APPROUVE** le montant des travaux et des dépenses à réaliser, se décomposant comme suit :

- montant des travaux T.T.C : 806,83 €
- assistance à maîtrise d'ouvrage, maîtrise d'œuvre et imprévus : 67,24 €
- frais de gestion du TE64 : 33,62 €

TOTAL **907,69 €**

- **APPROUVE** le plan de financement prévisionnel de l'opération se décomposant comme suit :

- participation Syndicat : 295,84 €
- F.C.T.V.A. (à récupérer par TE64) : 143,38 €
- participation de la commune aux travaux à financer sur fonds libres : 434,85 €
- participation de la commune aux frais de gestion (à financer sur fonds libres) : 33,62 €

TOTAL **907,69 €**

La participation définitive de la Commune sera déterminée après établissement du décompte définitif des travaux.

De plus, si la Commune finance sa participation aux travaux sur ses "Fonds libres", le TE64 pourra lui demander un ou plusieurs acomptes, en fonction des travaux exécutés.

- **ACCEPTÉ** l'éventuelle servitude à titre gratuit sur le domaine privé communal.

- **TRANSMET** la présente délibération au contrôle de légalité.

5- ENTRETIEN ECLAIRAGE PUBLIC - GROS ENTRETIEN - - PROGRAMME "GROS ENTRETIEN ECLAIRAGE PUBLIC (COMMUNES) 2022 - APPROBATION DU PROJET ET DU FINANCEMENT DE LA PART COMMUNALE - AFFAIRE N° 22GEEP228

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant :

Il informe le Conseil Municipal qu'il a demandé au Territoire d'Énergie Pyrénées-Atlantiques, de procéder à l'étude des travaux de : **Remplacement de 2 lanternes HS - Lotissement Elizagaraikoborda.**

gastuen zenbatekoaren onartzea eta obra horien diruztatzearen bozkatzea.

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko kontseiluak aho batez :

Gainean aipatu obren egitearen **ERABAKITZEN DU** eta obrak Pirinio Atlantikoetako Energia Lurraldearen esku uztea.

- Obren eta gastuen zenbateko hauen **ONARTZEN DU**

- Obren zenbatekoa, zergak barne : 806.83€
 - Obragintzarako laguntza, obragintza eta ezustekoak : 67.24€
 - TE64 erakundearen kudeaketa gastuak : 33.62€
- OROTARA : **907.69€**

- Eragiketarentzat aurreikusi finantzamendu plan honen **ONARTZEN DU**

- Sindikatuaren parte hartzea : 295.84 €
- F.C.T.V.A (TE64k berreskuratzekoa) : 143.38
- Funts librean diruztatu behar diren obretan herriaren parte hartzea : 434.85 €
- kudeaketa gastuetan herriaren parte hartzen (funts libreakin finantzatzekoa) : 33.62€

OROTARA : **907.69€**

Herriaren behin betiko parte hartzea obren behin betiko zenbaketa eginen direlarik zehaztuko da.

Horrez gain, herriak bere "funts libreak" baliatzen baditu obretan parte hartzeko, TE64 erakundeak aitzinetik parte baten ala batzuen ordaintzea galdegiten ahalko dio, eginak izanen diren obren arabera.

- Herriaren eremu pribatuan balizko urrikako menpekotasunaren **ONARTZEN DU**.

- Deliberamendu hau legaltasun kontrolari **HELARAZTEN DU**

5- BASERRIALDEKO ELEKTRIFIKAZIOA - 2022KO ARGI PUBLIKOEN MANTENTZE HANDIETARAKO PROGRAMA (HERRIAK) - PROIEKTUAREN ETA HERRIAREN PARTEAREN DIRUZTATZEAREN ONARTZEA -22GEEP228 AUZIA

Goyheneche jaunak txostena aurkeztu du:

Herriko kontseiluari jakinarazi dio Pirinio Atlantikoetako Energia Lurraldeari galdegin diola lan hauen ikertzea: **Ibiltzen ez diren 2 linternaren ordezkatzeta - Elizagaraikoborda lotizamendua**

Monsieur le Président du Territoire d'Énergie Pyrénées-Atlantiques a informé la Commune du coût estimatif des travaux à réaliser, qui ont été confiés à l'Entreprise ETPM GEEP.

Il est précisé que ces travaux feront l'objet d'une inscription au Programme "Entretien Eclairage Public - Gros entretien - Gros Entretien Eclairage Public (Communes) 2022", propose au Conseil Municipal d'approuver le montant de la dépense et de voter le financement de ces travaux.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **DECIDE** de procéder aux travaux, ci-dessus désignés et charge le Territoire d'Énergie Pyrénées-Atlantiques, de l'exécution des travaux.

- **APPROUVE** le montant des travaux et des dépenses à réaliser, se décomposant comme suit :

- montant des travaux T.T.C : 1 686,98 €
- assistance à maîtrise d'ouvrage, maîtrise d'œuvre et imprévus : 140,58 €
- frais de gestion du TE64 : 70,29 €

TOTAL : 1 897,85 €

- **APPROUVE** le plan de financement prévisionnel de l'opération se décomposant comme suit :

- participation Syndicat : 618,56 €
- F.C.T.V.A. (à récupérer par TE64) : 299,79 €
- participation de la commune aux travaux à financer sur fonds libres : 909,21 €
- participation de la commune aux frais de gestion sur fonds libres : 70,29 €

TOTAL : 1 897,85 €

La participation définitive de la Commune sera déterminée après établissement du décompte définitif des travaux.

De plus, si la Commune finance sa participation aux travaux sur ses "Fonds libres", le TE64 pourra lui demander un ou plusieurs acomptes, en fonction des travaux exécutés.

- **ACCEPTTE** l'éventuelle servitude à titre gratuit sur le domaine privé communal.

- **TRANSMET** la présente délibération au contrôle de légalité.

6- ENTRETIEN ECLAIRAGE PUBLIC - GROS ENTRETIEN - - PROGRAMME "GROS ENTRETIEN

Pirinio Atlantikoetako Energia Lurraldeko Lehendakariak herriari jakinarazi dio egin behar diren obren zenbatekoak zein izanen diren guti gorabehera. Obra horiek ETPM GEEP enpresaren esku utzi dira.

Obra horiek "Argi publikoen mantentzea - Mantentze lan handiak - Argi publikoen mantentze lan handiak (herriak) 2023" programan sartuko direla zehaztu da. Herriko kontseiluari proposatu zaio gastuen zenbatekoaren onartzea eta obra horien diruztatzearen bozkatzea.

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko kontseiluak aho batez :

Gainean aipatu obren egitearen **ERABAKITZEN DU** eta obrak Pirinio Atlantikoetako Energia Lurraldearen esku uztea.

- Obren eta gastuen zenbateko hauen **ONARTZEN DU**

- Obren zenbatekoa, zergak barne : 1 686.98€
 - Obragintzarako laguntza, obragintza eta ezustekoak : 140.58€
 - TE64 erakundearen kudeaketa gastuak : 70.29€
- OROTARA : 1 897.85€**

- Eragiketarentzat aurreikusi finantzamendu plan honen **ONARTZEN DU**

- Sindikatuaren parte hartzea : 618.56 €
- F.C.T.V.A (TE64k berreskuratzea) : 299.79 €
- Funtz librean diruztatu behar diren obretan herriaren parte hartzea : 909.21 €
- kudeaketa gastuetan herriaren parte hartzen (funtz libreakin finantzatzekoa) : 70.29€

OROTARA : 1897.85€

Herriaren behin betiko parte hartzea obren behin betiko zenbaketa eginen direlarik zehaztuko da.

Horrez gain, herriak bere "funtz libreak" baliatzen baditu obretan parte hartzeko, TE64 erakundeak aitzinetik parte baten ala batzuen ordaintzea galdegiten ahalko dio, eginak izanen diren obren arabera.

- Herriaren eremu pribatuan balizko urrikako menpekotasunaren **ONARTZEN DU**.

- Deliberamendu hau legaltasun kontrolari **HELARAZTEN DU**

6- BASERRIALDEKO ELEKTRIFIKAZIOA - 2022KO ARGI PUBLIKOEN MANTENTZE HANDIETARAKO

ECLAIRAGE PUBLIC (COMMUNES) 2022 -
APPROBATION DU PROJET ET DU FINANCEMENT DE
LA PART COMMUNALE - AFFAIRE N° 22GEEP189

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant :

Il informe le Conseil Municipal qu'il a demandé au Territoire d'Énergie des Pyrénées-Atlantiques, de procéder à l'étude des travaux de : **Remplacement de 2 lanternes - BF1 - BF2 - Chemin de Bordaberria.**

Monsieur le Président du Territoire d'Énergie Pyrénées-Atlantiques a informé la Commune du coût estimatif des travaux à réaliser, qui ont été confiés à l'Entreprise ETPM GEEP.

Il est précisé que ces travaux feront l'objet d'une inscription au Programme "Entretien Eclairage Public - Gros entretien - Gros Entretien Eclairage Public (Communes) 2022", propose au Conseil Municipal d'approuver le montant de la dépense et de voter le financement de ces travaux.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **DECIDE** de procéder aux travaux, ci-dessus désignés et charge le Territoire d'Énergie Pyrénées-Atlantiques, de l'exécution des travaux.

- **APPROUVE** le montant des travaux et des dépenses à réaliser, se décomposant comme suit :

- montant des travaux T.T.C : 1 526,95 €
- assistance à maîtrise d'ouvrage, maîtrise d'œuvre et imprévus : 127,25 €
- frais de gestion du TE64 : 63,62 €

TOTAL : 1 717,82 €

- **APPROUVE** le plan de financement prévisionnel de l'opération se décomposant comme suit :

- participation Syndicat : 559,88 €
- participation de la commune aux travaux à financer sur fonds libres : 1 094,32 €
- participation de la commune aux frais de gestion (à financer sur fonds libres) : 63,62 €

TOTAL : 1 717,82 €

La participation définitive de la Commune sera déterminée après établissement du décompte définitif des travaux. De plus, si la Commune finance sa participation aux travaux sur ses "Fonds libres", le TE64 pourra lui demander un ou plusieurs acomptes, en fonction des travaux exécutés.

PROGRAMA (HERRIAK) - PROIEKTUAREN ETA
HERRIAREN PARTEAREN DIRUZTATZEAREN
ONARTZEA -22GEEP189 AUZIA

Goyheneche jaunak txostena aurkeztu du:

Herriko kontseiluari jakinarazi dio Pirinio Atlantikoetako Energia Lurraldeari galdegin diola lan hauen ikertzea: **Ibiltzen ez diren 2 linternaren ordezkatzeta - BE14 - BE17 - Bordaberria bidea**

Pirinio Atlantikoetako Energia Lurraldeko Lehendakariak herriari jakinarazi dio egin behar diren obren zenbatekoak zein izanen diren guti gorabehera. Obra horiek ETPM GEEP enpresaren esku utzi dira.

Obra horiek "Argi publikoen mantentzea - Mantentze lan handiak - Argi publikoen mantentze lan handiak (herriak) 2023" programan sartuko direla zehaztu da. Herriko kontseiluari proposatu zaio gastuen zenbatekoaren onartzea eta obra horien diruztatzearen bozkatzea.

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko kontseiluak aho batez :

Gainean aipatu obren egitearen **ERABAKITZEN DU** eta obrak Pirinio Atlantikoetako Energia Lurraldearen esku uztea.

- Obren eta gastuen zenbateko hauen **ONARTZEN DU**

- Obren zenbatekoa, zergak barne : 1 526.95€
 - Obragintzarako laguntza, obragintza eta ezustekoak : 127.25€
 - TE64 erakundearen kudeaketa gastuak : 63.62€
- OROTARA : 1 717.82 €**

- Eragiketarentzat aurreikusi finantzamendu plan honen **ONARTZEN DU**

- Sindikatuaren parte hartzea : 559.88€
- Funts librean diruztatu behar diren obretan herriaren parte hartzea : 1 094.32 €
- kudeaketa gastuetan herriaren parte hartzen (funts libreakin finantzatzekoa) : 63.62€

OROTARA : 1 717.82€

Herriaren behin betiko parte hartzea obren behin betiko zenbaketa eginen direlarik zehaztuko da.

Horrez gain, herriak bere "funts libreak" baliatzen baditu obretan parte hartzeko, TE64 erakundeak aitzinetik parte baten ala batzuen ordaintzea galdegiten ahalko dio, eginak izanen diren obren arabera.

- **ACCEPTE** l'éventuelle servitude à titre gratuit sur le domaine privé communal.
- **TRANSMET** la présente délibération au contrôle de légalité.

7- ENTRETIEN ECLAIRAGE PUBLIC - GROS ENTRETIEN
- - PROGRAMME "GROS ENTRETIEN ECLAIRAGE
PUBLIC (COMMUNES) 2022 - APPROBATION DU
PROJET ET DU FINANCEMENT DE LA PART
COMMUNALE - AFFAIRE N° 22GEEP109

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant :

Il informe le Conseil Municipal qu'il a demandé au TERRITOIRE D'ENERGIE 64 des Pyrénées-Atlantiques, de procéder à l'étude des travaux de : **Remplacement lanterne HS - point A18 - Armoire A - Rte Haltya - bretelle pont**

Monsieur le Président du TERRITOIRE D'ENERGIE 64 a informé la Commune du coût estimatif des travaux à réaliser, qui ont été confiés à l'Entreprise ETPM GEEP.

Il est précisé que ces travaux feront l'objet d'une inscription au Programme "Entretien Eclairage Public - Gros entretien - Gros Entretien Eclairage Public (Communes) 2022", propose au Conseil Municipal d'approuver le montant de la dépense et de voter le financement de ces travaux.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **DECIDE** de procéder aux travaux, ci-dessus désignés et charge le TERRITOIRE D'ENERGIE 64, de l'exécution des travaux.

- **APPROUVE** le montant des travaux et des dépenses à réaliser, se décomposant comme suit :

- montant des travaux T.T.C : 737,68 €
- assistance à maîtrise d'ouvrage, maîtrise d'œuvre et imprévus : 61,47 €
- frais de gestion du TE64 : 30,74 €

TOTAL 829,89 €

- **APPROUVE** le plan de financement prévisionnel de l'opération se décomposant comme suit :

- participation Syndicat : 270,48 €
- participation de la commune aux travaux à financer sur fonds libres : 528,67 €
- participation de la commune aux frais de gestion à financer sur fonds libres : 30,74 €

- Herriaren eremu pribatuan balizko urrikako menpekotasunaren **ONARTZEN DU**.

- Deliberamendu hau legaltasun kontrolari **HELARAZTEN DU**

7- BASERRIALDEKO ELEKTRIFIKAZIOA - 2022KO
ARGI PUBLIKOEN MANTENTZE HANDIETARAKO
PROGRAMA (HERRIAK) - PROIEKTUAREN ETA
HERRIAREN PARTEAREN DIRUZTATZEAREN
ONARTZEA -22GEEP109 AUZIA

Goyheneche jaunak txostena aurkeztu du:

Herriko kontseiluari jakinarazi dio Pirinio Atlantikoetako Energia Lurraldeari galdegin diola lan hauen ikertzea: **Ibiltzen ez den linterna baten ordezkatzea - A18 puntua - A kutxa - Haltya bidea - zubiko ingurabidea**

Pirinio Atlantikoetako Energia Lurraldeko Lehendakariak herriari jakinarazi dio egin behar diren obren zenbatekoak zein izanen diren guti gorabehera. Obra horiek ETPM GEEP enpresaren esku utzi dira.

Obra horiek "Argi publikoen mantentzea - Mantentze lan handiak - Argi publikoen mantentze lan handiak (herriak) 2023" programan sartuko direla zehaztu da. Herriko kontseiluari proposatu zaio gastuen zenbatekoaren onartzea eta obra horien diruztatzearen bozkatzeta.

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko kontseiluak aho batez :

Gainean aipatu obren egitearen **ERABAKITZEN DU** eta obrak Pirinio Atlantikoetako Energia Lurraldearen esku uztea.

- Obren eta gastuen zenbateko hauen **ONARTZEN DU**

- Obren zenbatekoa, zergak barne : 737.68€
 - Obragintzarako laguntza, obragintza eta ezustekoak : 61.47€
 - TE64 erakundearen kudeaketa gastuak : 30.74€
- OROTARA : 829.89€**

- Eragiketarentzat aurreikusi finantzamendu plan honen **ONARTZEN DU**.

- Sindikatuaren parte hartzea : 270.48 €
- Funts librean diruztatu behar diren obretan herriaren parte hartzea : 528.67 €

TOTAL : 829,89 €

La participation définitive de la Commune sera déterminée après établissement du décompte définitif des travaux.

De plus, si la Commune finance sa participation aux travaux sur ses "Fonds libres", le TE64 pourra lui demander un ou plusieurs acomptes, en fonction des travaux exécutés.

- **ACCEPTÉ** l'éventuelle servitude à titre gratuit sur le domaine privé communal.

- **TRANSMET** la présente délibération au contrôle de légalité.

8- ENTRETIEN ECLAIRAGE PUBLIC - GROS ENTRETIEN - - PROGRAMME "GROS ENTRETIEN ECLAIRAGE PUBLIC (COMMUNES) 2022 - APPROBATION DU PROJET ET DU FINANCEMENT DE LA PART COMMUNALE - AFFAIRE N° 22GEEP108

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant :

Il informe le Conseil Municipal qu'il a demandé au TERRITOIRE D'ENERGIE 64 des Pyrénées-Atlantiques, de procéder à l'étude des travaux de : **Remplacement d'une lanterne hs - AY03 - Lotissement Elizagaraikoborda**

Monsieur le Président du TERRITOIRE D'ENERGIE 64 a informé la Commune du coût estimatif des travaux à réaliser, qui ont été confiés à l'Entreprise ETPM GEEP.

Il est précisé que ces travaux feront l'objet d'une inscription au Programme "Entretien Eclairage Public - Gros entretien - Gros Entretien Eclairage Public (Communes) 2022", propose au Conseil Municipal d'approuver le montant de la dépense et de voter le financement de ces travaux.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **DECIDE** de procéder aux travaux, ci-dessus désignés et charge le TERRITOIRE D'ENERGIE 64, de l'exécution des travaux.

- **APPROUVE** le montant des travaux et des dépenses à réaliser, se décomposant comme suit :

- montant des travaux T.T.C : 763,48 €
- assistance à maîtrise d'ouvrage, maîtrise d'œuvre et imprévus : 63,62 €
- frais de gestion du TE64: 31,81 €

- kudeaketa gastuetan herriaren parte hartzen (funts libreakin finantzatzekoa : 30.74€

OROTARA : **829.89€**

Herriaren behin betiko parte hartzea obren behin betiko zenbaketa eginen direlarik zehaztuko da.

Horrez gain, herriak bere "funts libreak" baliatzen baditu obretan parte hartzeko, TE64 erakundeak aitzinetik parte baten ala batzuen ordaintzea galdegiten ahalko dio, eginak izanen diren obren arabera.

- Herriaren eremu pribatuan balizko urrikako menpekotasunaren **ONARTZEN DU**.

- Deliberamendu hau legaltasun kontrolari **HELARAZTEN DU**.

8- BASERRIALDEKO ELEKTRIFIKAZIOA - 2022KO ARGI PUBLIKOEN MANTENTZE HANDIETARAKO PROGRAMA (HERRIAK) - PROIEKTUAREN ETA HERRIAREN PARTEAREN DIRUZTATZEAREN ONARTZEA -22GEEP108 AUZIA

Goyheneche jaunak txostena aurkeztu du:

Herriko kontseiluari jakinarazi dio Pirinio Atlantikoetako Energia Lurraldeari galdegin diola lan hauen ikertzea: **Ibiltzen ez den linterna baten ordezkatzea - AY03 - Elizagaraikoborda lotizamendua**

Pirinio Atlantikoetako Energia Lurraldeko Lehendakariak herriari jakinarazi dio egin behar diren obren zenbatekoak zein izanen diren guti gorabehera. Obra horiek ETPM GEEP enpresaren esku utzi dira.

Obra horiek "Argi publikoen mantentzea - Mantentze lan handiak - Argi publikoen mantentze lan handiak (herriak) 2023" programan sartuko direla zehaztu da. Herriko kontseiluari proposatu zaio gastuen zenbatekoaren onartzea eta obra horien diruztatzearen bozkatzeta.

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko kontseiluak aho batez :

Gainean aipatu obren egitearen **ERABAKITZEN DU** eta obrak Pirinio Atlantikoetako Energia Lurraldearen esku uztea.

- Obren eta gastuen zenbateko hauen **ONARTZEN DU**

- Obren zenbatekoa, zergak barne : 763.48€
- Obragintzarako laguntza, obragintza eta ezustekoak : 63.62€

TOTAL 858,91 €

- **APPROUVE** le plan de financement prévisionnel de l'opération se décomposant comme suit :
- participation Syndicat : 279,94 €
- participation de la commune aux travaux à financer sur fonds libres : 547,16 €
- participation de la commune aux frais de gestion (à financer sur fonds libres) : 31,81 €

TOTAL : 858,91 €

La participation définitive de la Commune sera déterminée après établissement du décompte définitif des travaux.

De plus, si la Commune finance sa participation aux travaux sur ses "Fonds libres", le TE64 pourra lui demander un ou plusieurs acomptes, en fonction des travaux exécutés.

- **ACCEPTÉ** l'éventuelle servitude à titre gratuit sur le domaine privé communal.

- **TRANSMET** la présente délibération au contrôle de légalité.

9- ENTRETIEN ECLAIRAGE PUBLIC - GROS ENTRETIEN - - PROGRAMME "GROS ENTRETIEN ECLAIRAGE PUBLIC (COMMUNES) 2022 - APPROBATION DU PROJET ET DU FINANCEMENT DE LA PART COMMUNALE - AFFAIRE N° 22GEEPI07

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant :

Il informe le Conseil Municipal qu'il a demandé au TERRITOIRE D'ENERGIE 64 des Pyrénées-Atlantiques, de procéder à l'étude des travaux de : **Remplacement d'une BF -BG4 - chemin de Larrexuria.**

Monsieur le Président du TERRITOIRE D'ENERGIE 64 a informé la Commune du coût estimatif des travaux à réaliser, qui ont été confiés à l'Entreprise ETPM GEEP.

Il est précisé que ces travaux feront l'objet d'une inscription au Programme "Entretien Eclairage Public - Gros entretien - Gros Entretien Eclairage Public (Communes) 2022", propose au Conseil Municipal d'approuver le montant de la dépense et de voter le financement de ces travaux.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- TE64 erakundearen kudeaketa gastuak : 31.81€
OROTARA : **858.91€**

- Eragiketarentzat aurreikusi finantzamendu plan honen **ONARTZEN DU**

- Sindikatuaren parte hartzea : 279.94 €
- Funts librean diruztatu behar diren obretan herriaren parte hartzea : 547.16 €
- kudeaketa gastuetan herriaren parte hartzen (funts libreakin finantzatzekoa) : 31.81€

OROTARA : **858.91€**

Herriaren behin betiko parte hartzea obren behin betiko zenbaketa eginen direlarik zehaztuko da.

Horrez gain, herriak bere "funts libreak" baliatzen baditu obretan parte hartzeko, TE64 erakundeak aitzinetik parte baten ala batzuen ordaintzea galdegiten ahalko dio, eginak izanen diren obren arabera.

- Herriaren eremu pribatuan balizko urrikako menpekotasunaren **ONARTZEN DU.**

- Deliberamendu hau legaltasun kontrolari **HELARAZTEN DU**

9- BASERRIALDEKO ELEKTRIFIKAZIOA - 2022KO ARGİ PUBLIKOEN MANTENTZE HANDIETARAKO PROGRAMA (HERRIAK) - PROIEKTUAREN ETA HERRIAREN PARTEAREN DIRUZTATZEAREN ONARTZEA -22GEEPI07 AUZIA

Goyheneche jaunak txostena aurkeztu du:

Herriko kontseiluari jakinarazi dio Pirinio Atlantikoetako Energia Lurraldeari galdegin diola lan hauen ikertzea: **BF argi baten ordezkatzeta -BG4 - Larrexuria bidea.**

Pirinio Atlantikoetako Energia Lurraldeko Lehendakariak herriari jakinarazi dio egin behar diren obren zenbatekoak zein izanen diren guti gorabehera. Obra horiek ETPM GEEP enpresaren esku utzi dira.

Obra horiek "Argi publikoen mantentzea - Mantentze lan handiak - Argi publikoen mantentze lan handiak (herriak) 2023" programan sartuko direla zehaztu da. Herriko kontseiluari proposatu zaio gastuen zenbatekoaren onartzea eta obra horien diruztatzearen bozkatzeta.

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko kontseiluak aho batez :

- **DECIDE** de procéder aux travaux, ci-dessus désignés et charge le TERRITOIRE D'ENERGIE 64, de l'exécution des travaux.

- **APPROUVE** le montant des travaux et des dépenses à réaliser, se décomposant comme suit :

- montant des travaux T.T.C : 763,48 €
- assistance à maîtrise d'ouvrage, maîtrise d'œuvre et imprévus : 63,62 €
- frais de gestion du TE64: 31,81 €

TOTAL 858,91 €

- **APPROUVE** le plan de financement prévisionnel de l'opération se décomposant comme suit :

- participation Syndicat : 279,94 €
- participation de la commune aux travaux à financer sur fonds libres : 547,16 €
- participation de la commune aux frais de gestion (à financer sur fonds libres) : 31,81 €

TOTAL 858,91 €

La participation définitive de la Commune sera déterminée après établissement du décompte définitif des travaux.

De plus, si la Commune finance sa participation aux travaux sur ses "Fonds libres", le TE64 pourra lui demander un ou plusieurs acomptes, en fonction des travaux exécutés.

- **ACCEPTÉ** l'éventuelle servitude à titre gratuit sur le domaine privé communal.

- **TRANSMET** la présente délibération au contrôle de légalité

10- ENTRETIEN ECLAIRAGE PUBLIC - GROS ENTRETIEN - - PROGRAMME "GROS ENTRETIEN ECLAIRAGE PUBLIC (COMMUNES) 2022 - APPROBATION DU PROJET ET DU FINANCEMENT DE LA PART COMMUNALE - AFFAIRE N° 22GEEPI06

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant :

Monsieur le Maire informe le Conseil Municipal qu'il a demandé au TERRITOIRE D'ENERGIE 64 des Pyrénées-Atlantiques, de procéder à l'étude des travaux de : **Remplacement lanterne BF HS - R9 - Route du CTM.**

Monsieur le Président du TERRITOIRE D'ENERGIE 64 a informé la Commune du coût estimatif des travaux à réaliser, qui ont été confiés à l'Entreprise ETPM GEEP.

Gainean aipatu obren egitearen **ERABAKITZEN DU** eta obrak Pirinio Atlantikoetako Energia Lurraldearen esku uztea.

- Obren eta gastuen zenbateko hauen **ONARTZEN DU**

- Obren zenbatekoa, zergak barne : 763.48€
 - Obragintzarako laguntza, obragintza eta ezustekoak : 63.62€
 - TE64 erakundearen kudeaketa gastuak : 31.81€
- OROTARA : 858.91€**

- Eragiketarentzat aurreikusi finantzamendu plan honen **ONARTZEN DU**

- Sindikatuaren parte hartzea : 279.94 €
- Funts librean diruztatu behar diren obretan herriaren parte hartzea : 547.16 €
- kudeaketa gastuetan herriaren parte hartzen (funts libreakin finantzatzekoa) : 31.81€

OROTARA : 858.91€

Herriaren behin betiko parte hartzea obren behin betiko zenbaketa eginen direlarik zehaztuko da.

Horrez gain, herriak bere "funts libreak" baliatzen baditu obretan parte hartzeko, TE64 erakundeak aitzinetik parte baten ala batzuen ordaintzea galdegiten ahalko dio, eginak izanen diren obren arabera.

- Herriaren eremu pribatuan balizko urrikako menpekotasunaren **ONARTZEN DU**.

- Deliberamendu hau legaltasun kontrolari **HELARAZTEN DU**

10- BASERRIALDEKO ELEKTRIFIKAZIOA - 2022KO ARGI PUBLIKOEN MANTENTZE HANDIETARAKO PROGRAMA (HERRIAK) - PROIEKTUAREN ETA HERRIAREN PARTEAREN DIRUZTATZEAREN ONARTZEA -22GEEPI06 AUZIA

Goyheneche jaunak txostena aurkeztu du:

Herriko kontseiluari jakinarazi dio Pirinio Atlantikoetako Energia Lurraldeari galdegin diola lan hauen ikertzea: **Ibiltzen ez den BF linterna baten ordezkatzeta - R9 - HZTko bidea.**

Pirinio Atlantikoetako Energia Lurraldeko Lehendakariak herriari jakinarazi dio egin behar diren obren zenbatekoak zein izanen diren guti

Il est précisé que ces travaux feront l'objet d'une inscription au Programme "Entretien Eclairage Public - Gros entretien - Gros Entretien Eclairage Public (Communes) 2022", propose au Conseil Municipal d'approuver le montant de la dépense et de voter le financement de ces travaux.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **DECIDE** de procéder aux travaux, ci-dessus désignés et charge le TERRITOIRE D'ENERGIE 64, de l'exécution des travaux.

- **APPROUVE** le montant des travaux et des dépenses à réaliser, se décomposant comme suit :

- montant des travaux T.T.C : 763,48 €
- assistance à maîtrise d'ouvrage, maîtrise d'œuvre et imprévus : 63,62 €
- frais de gestion du TE64: 31,81 €

TOTAL : 858,91 €

- **APPROUVE** le plan de financement prévisionnel de l'opération se décomposant comme suit :

- participation Syndicat : 279,94 €
- participation de la commune aux travaux à financer sur fonds libres : 547,16 €
- participation de la commune aux frais de gestion (à financer sur fonds libres) : 31,81 €

TOTAL : 858,91 €

La participation définitive de la Commune sera déterminée après établissement du décompte définitif des travaux.

De plus, si la Commune finance sa participation aux travaux sur ses "Fonds libres", le TE64 pourra lui demander un ou plusieurs acomptes, en fonction des travaux exécutés.

- **ACCEPTE** l'éventuelle servitude à titre gratuit sur le domaine privé communal.

- **TRANSMET** la présente délibération au contrôle de légalité.

11- ENTRETIEN ECLAIRAGE PUBLIC - GROS ENTRETIEN - - PROGRAMME "GROS ENTRETIEN ECLAIRAGE PUBLIC (COMMUNES) 2022 - APPROBATION DU PROJET ET DU FINANCEMENT DE LA PART COMMUNALE - AFFAIRE N° 22GEEP105

gorabehera. Obra horiek ETPM GEEP enpresaren esku utzi dira.

Obra horiek "Argi publikoen mantentzea - Mantentze lan handiak - Argi publikoen mantentze lan handiak (herriak) 2023" programan sartuko direla zehaztu da. Herriko kontseiluari proposatu zaio gastuen zenbatekoaren onartzea eta obra horien diruztatzearen bozkatzea.

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko kontseiluak aho batez :

Gainean aipatu obren egitearen **ERABAKITZEN DU** eta obrak Pirinio Atlantikoetako Energia Lurraldearen esku uztea.

- Obren eta gastuen zenbateko hauen **ONARTZEN DU**

- Obren zenbatekoa, zergak barne : 763.48€
 - Obragintzarako laguntza, obragintza eta ezustekoak : 63.62€
 - TE64 erakundearen kudeaketa gastuak : 31.81€
- OROTARA : 858.91€**

- Eragiketarentzat aurreikusi finantzamendu plan honen **ONARTZEN DU**

- Sindikatuaren parte hartzea : 279.94 €
- Funts librean diruztatu behar diren obretan herriaren parte hartzea : 547.16 €
- kudeaketa gastuetan herriaren parte hartzen (funts libreakin finantzatzekoa) : 31.81€

OROTARA : 858.91€

Herriaren behin betiko parte hartzea obren behin betiko zenbaketa eginen direlarik zehaztuko da.

Horrez gain, herriak bere "funts libreak" baliatzen baditu obretan parte hartzeko, TE64 erakundeak aitzinetik parte baten ala batzuen ordaintzea galdegiten ahalko dio, eginak izanen diren obren arabera.

- Herriaren eremu pribatuan balizko urrikako menpekotasunaren **ONARTZEN DU**.

- Deliberamendu hau legaltasun kontrolari **HELARAZTEN DU**

11- BASERRIALDEKO ELEKTRIFIKAZIOA - 2022KO ARGI PUBLIKOEN MANTENTZE HANDIETARAKO PROGRAMA (HERRIAK) - PROIEKTUAREN ETA HERRIAREN PARTEAREN DIRUZTATZEAREN ONARTZEA -22GEEP105 AUZIA

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant :

Monsieur le Maire informe le Conseil Municipal qu'il a demandé au TERRITOIRE D'ENERGIE 64 des Pyrénées-Atlantiques, de procéder à l'étude des travaux de : **Remplacement d'une BF - BE16 - CHEMIIN BORDABERRIA.**

Monsieur le Président du TERRITOIRE D'ENERGIE 64 a informé la Commune du coût estimatif des travaux à réaliser, qui ont été confiés à l'Entreprise ETPM GEEP.

Il est précisé que ces travaux feront l'objet d'une inscription au Programme "Entretien Eclairage Public - Gros entretien - Gros Entretien Eclairage Public (Communes) 2022", propose au Conseil Municipal d'approuver le montant de la dépense et de voter le financement de ces travaux.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **DECIDE** de procéder aux travaux, ci-dessus désignés et charge le TERRITOIRE D'ENERGIE 64, de l'exécution des travaux.

- **APPROUVE** le montant des travaux et des dépenses à réaliser, se décomposant comme suit :

- montant des travaux T.T.C : 763,48 €
- assistance à maîtrise d'ouvrage, maîtrise d'œuvre et imprévus : 63,62 €
- frais de gestion du TE64: 31,81 €

TOTAL : 858,91 €

- **APPROUVE** le plan de financement prévisionnel de l'opération se décomposant comme suit :

- participation Syndicat : 279,94 €
- participation de la commune aux travaux à financer sur fonds libres : 547,16 €
- participation de la commune aux frais de gestion (à financer sur fonds libres) : 31,81 €

TOTAL : 858,91 €

La participation définitive de la Commune sera déterminée après établissement du décompte définitif des travaux.

De plus, si la Commune finance sa participation aux travaux sur ses "Fonds libres", le TE64 pourra lui demander un ou plusieurs acomptes, en fonction des travaux exécutés.

- **ACCEPTTE** l'éventuelle servitude à titre gratuit sur le domaine privé communal.

Goyheneche jaunak txostena aurkeztu du:

Herriko kontseiluari jakinarazi dio Pirinio Atlantikoetako Energia Lurraldeari galdegin diola lan hauen ikertzea: **BF argi baten ordezkatzeta -BE16 - Bordaberria bidea.**

Pirinio Atlantikoetako Energia Lurraldeko Lehendakariak herriari jakinarazi dio egin behar diren obren zenbatekoak zein izanen diren guti gorabehera. Obra horiek ETPM GEEP enpresaren esku utzi dira.

Obra horiek "Argi publikoen mantentzea - Mantentze lan handiak - Argi publikoen mantentze lan handiak (herriak) 2023" programan sartuko direla zehaztu da. Herriko kontseiluari proposatu zaio gastuen zenbatekoaren onartzea eta obra horien diruztatzearen bozkatzeta.

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko kontseiluak aho batez :

Gainean aipatu obren egitearen **ERABAKITZEN DU** eta obrak Pirinio Atlantikoetako Energia Lurraldearen esku uztea.

- Obren eta gastuen zenbateko hauen **ONARTZEN DU**

- Obren zenbatekoa, zergak barne : 763.48€
 - Obragintzarako laguntza, obragintza eta ezustekoak : 63.62€
 - TE64 erakundearen kudeaketa gastuak : 31.81€
- OROTARA : 858.91€**

- Eragiketarentzat aurreikusitako finantzamendu plan honen **ONARTZEN DU**

- Sindikatuaren parte hartzea : 279.94 €
- Funts librean diruztatu behar diren obretan herriaren parte hartzea : 547.16 €
- kudeaketa gastuetan herriaren parte hartzen (funts libreakin finantzatzekoa) : 31.81€

OROTARA : 858.91€

Herriaren behin betiko parte hartzea obren behin betiko zenbaketa eginen direlarik zehaztuko da.

Horrez gain, herriak bere "funts libreak" baliatzen baditu obretan parte hartzeko, TE64 erakundeak aitzinetik parte baten ala batzuen ordaintzea galdegiten ahalko dio, eginak izanen diren obren arabera.

- Herriaren eremu pribatua balizko urrikako menpekotasunaren **ONARTZEN DU.**

- **TRANSMET** la présente délibération au contrôle de légalité.

12- ENTRETIEN ECLAIRAGE PUBLIC - GROS ENTRETIEN - - PROGRAMME "GROS ENTRETIEN ECLAIRAGE PUBLIC (COMMUNES) 2022 - APPROBATION DU PROJET ET DU FINANCEMENT DE LA PART COMMUNALE - AFFAIRE N° 22GEEPI04

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant :

Il informe le Conseil Municipal qu'il a demandé au TERRITOIRE D'ENERGIE 64 des Pyrénées-Atlantiques, de procéder à l'étude des travaux de : **Remplacement d'une lanterne hs - G1 - G2 - Rte de JAMOTENEA.**

Monsieur le Président du Syndicat d'Energie a informé la Commune du coût estimatif des travaux à réaliser, qui ont été confiés à l'Entreprise ETPM GEEP.

Il est précisé que ces travaux feront l'objet d'une inscription au Programme "Entretien Eclairage Public - Gros entretien - Gros Entretien Eclairage Public (Communes) 2022", propose au Conseil Municipal d'approuver le montant de la dépense et de voter le financement de ces travaux.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **DECIDE** de procéder aux travaux, ci-dessus désignés et charge le TERRITOIRE D'ENERGIE 64, de l'exécution des travaux.

- **APPROUVE** le montant des travaux et des dépenses à réaliser, se décomposant comme suit :

- montant des travaux T.T.C : 1 526,95 €
- assistance à maîtrise d'ouvrage, maîtrise d'œuvre et imprévus : 127,25 €
- frais de gestion du TE64: 63,62 €

TOTAL : 1 717,82 €

- **APPROUVE** le plan de financement prévisionnel de l'opération se décomposant comme suit :

- participation Syndicat : 559,88 €
- participation de la commune aux travaux à financer sur fonds libres : 1 094,32 €
- participation de la commune aux frais de gestion (à financer sur fonds libres) : 63,62 €

TOTAL : 1 717,82 €

- Deliberamendu hau legaltasun kontrolari **HELARAZTEN DU**

12- BASERRIALDEKO ELEKTRIFIKAZIOA - 2022KO ARGİ PUBLIKOEN MANTENTZE HANDIETARAKO PROGRAMA (HERRIAK) - PROIEKTUAREN ETA HERRIAREN PARTEAREN DIRUZTATZEAREN ONARTZEA -22GEEPI04 AUZIA

Goyheneche jaunak txostena aurkeztu du:

Herriko kontseiluari jakinarazi dio Pirinio Atlantikoetako Energia Lurraldeari galdegin diola lan hauen ikertzea: **Ibiltzen ez den linterna baten ordezkatzea - G1 - G2 - Jamotenea bidea**

Pirinio Atlantikoetako Energia Lurraldeko Lehendakariak herriari jakinarazi dio egin behar diren obren zenbatekoak zein izanen diren guti gorabehera. Obra horiek ETPM GEEP enpresaren esku utzi dira.

Obra horiek "Argi publikoen mantentzea - Mantentze lan handiak - Argi publikoen mantentze lan handiak (herriak) 2023" programan sartuko direla zehaztu da. Herriko kontseiluari proposatu zaio gastuen zenbatekoaren onartzea eta obra horien diruztatzearen bozkatzea.

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko kontseiluak aho batez :

Gainean aipatu obren egitearen **ERABAKITZEN DU** eta obrak Pirinio Atlantikoetako Energia Lurraldearen esku uztea.

- Obren eta gastuen zenbateko hauen **ONARTZEN DU**

- Obren zenbatekoa, zergak barne : 1 526.95€
 - Obragintzarako laguntza, obragintza eta ezustekoak : 127.25 €
 - TE64 erakundearen kudeaketa gastuak : 63.62€
- OROTARA : 1717.82€**

- Eragiketarentzat aurreikusi finantzamendu plan honen **ONARTZEN DU**

- Sindikatuaren parte hartzea : 559.88 €
- Funts librean diruztatu behar diren obretan herriaren parte hartzea : 1 094.32€
- kudeaketa gastuetan herriaren parte hartzen (funts libreakin finantzatzekoa) : 63.62€

OROTARA : 1 717.82€

La participation définitive de la Commune sera déterminée après établissement du décompte définitif des travaux.

De plus, si la Commune finance sa participation aux travaux sur ses "Fonds libres", le TE64 pourra lui demander un ou plusieurs acomptes, en fonction des travaux exécutés.

- **ACCEPTÉ** l'éventuelle servitude à titre gratuit sur le domaine privé communal.

- **TRANSMET** la présente délibération au contrôle de légalité.

Ensemble pour Ustaritz : quelle est la démarche pour faire changer une ampoule

UB : Lorsque la commune est informée d'une panne, le CTM point le point défectueux sur un logiciel. L'entreprise déléguée par TE 64 intervient, vérifie la panne et procède à sa réparation. Le délai doit être au maximum 3 semaines sauf si le souci n'a pas été détecté.

Aussi, nous vous invitons à informer le CTM si vous constatez des points défectueux.

* FINANCES – ACTION ECONOMIQUE – RESSOURCES HUMAINES

13- DOTATION DE SOUTIEN A L'INVESTISSEMENT LOCAL - MEDIATHEQUE

Monsieur le Maire présente le rapport suivant :

Par délibération du conseil municipal, en date du 6 juillet dernier, le plan de financement de la nouvelle médiathèque d'Uztaritze avait été arrêté sur la base d'un recours à des subventions publiques à un taux total s'élevant à 70,20%, et un autofinancement.

Après avoir poursuivi l'ingénierie financière du projet, il s'avère que la commune peut également solliciter une aide de l'Etat, au titre de la Dotation de soutien à l'investissement local (DSIL), dans le cadre de l'appel à projets 2024.

Aussi, afin de maximiser le subventionnement extérieur du projet de médiathèque, il vous est proposé d'adopter le plan de financement prévisionnel, tel que présenté ci-dessous, portant ainsi l'autofinancement à un taux de 20,1% dans l'hypothèse où l'ensemble des aides seraient obtenues.

Herriaren behin betiko parte hartzea obren behin betiko zenbaketa eginen direlarik zehaztuko da.

Horrez gain, herriak bere "funts libreak" baliatzen baditu obretan parte hartzeko, TE64 erakundeak aitzinetik parte baten ala batzuen ordaintzea galdegiten ahalko dio, eginak izanen diren obren arabera.

- Herriaren eremu pribatuan balizko urrikako menpekotasunaren **ONARTZEN DU**.

- Deliberamendu hau legaltasun kontrolari **HELARAZTEN DU**

Ensemble pour Ustaritz: zein desmartxa egin behar da anpoila baten aldatzeko?

UB: Herriko etxeak matxura baten berri duelarik, udal zentro teknikoak akatsa duen puntua programa informatiko batean erregistratzen du. TE 64 egiturak hautatu enpresak esku hartzen du, matxura egiaztatzen du eta antolatzen du. Epea 3 astekoa izan behar da gehienez, salbu arazoa ez baldin bada antzemana izan.

Beraz, matxura batzuk ikusten dituzuelarik, zentro teknikoari jakinaraztea aholkatzen dizuegu.

* FINANTZAK – EKINTZA EKONOMIKOA – BALIABIDEAK

13- TOKIKO INBERTSIOEN SOSTENGATZEKO HORNIDURA - MEDIATEKA

Auzapez jaunak txostena aurkeztu du:

Joan den uztailaren 6an, herriko kontseiluaren deliberamenduz, Uztaritzeko mediateka berriko finantzamendu plana finkatu zen. Deliberamendu horren arabera, dirulaguntza publikoen zenbatekoa %70,20ean finkatu zen, eta gaineratekoa autofinantzamenduari zegokion.

Proiektuari dagokion finantza-ingeniaritza segitu eta, herriak Frantziako estatuari ere dirulaguntza bat galdegiten ahal diola jakin dugu, tokiko inbertsioen sostengatzeko hornidura gisa (DSIL) gisa, 2024ko proiektu deialdia kari.

Hala, mediateka proiekturako kanpoko dirulaguntzen zenbatekoa ahal bezain handia izan dadin, beherean aurkeztu aurreikuspen finantzamendu-planaren onartzea proposatzen dizuegu. Horren arabera, autofinantzamendua %20,1ekoa litzateke, dirulaguntza guziak kausituko bagenitu.

Nature des dépenses	TOTAL
Maîtrise d'œuvre	481 277
Travaux de construction	2 291 796
Frais annexes à la construction (dont études, PCSES et programmation)	194 141
Aménagements extérieurs	110 000
Aménagements intérieurs et mobilier	416 150
Equipement informatique et collections	249 313
COÛT TOTAL (HT)	3 742 677

Nature des recettes	TOTAL	% (sur opération intégrale)
Etat - DGD DRAC (40% de maîtrise d'œuvre, travaux de construction et frais annexes)	1 186 886	31,72
Etat (DSIL)	380 000	10,16
Région	600 000 (plafond)	16,04
Département (AàP 2023)	450 000	12,03
Etat - DRAC (40 % intérieur et mobilier)	165 260	4,42
Etat - DRAC (50% multimédia, audiovisuel et collection)	124 650	3,33
Département (mobilier)	50 000 (plafond)	1,34
Département (20% multimédia et audiovisuel)	19 200	0,52
Département (collections)	4 000 (plafond)	0,11
TOTAL SUBVENTIONS	2 979 996	79,63
Autofinancement	762 681	20,37
TOTAL	3 742 677	100

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à la majorité :

- **APPROUVE** le document Programme et le montant de l'enveloppe prévisionnelle affectée au programme du dit projet pour un montant de 3 742 677€ HT, estimation à ce jour, ainsi que le plan de financement précisé ci-dessus ;
- **AUTORISE** Monsieur le Maire ou son représentant à signer toute déclaration ou demande d'autorisation relative aux procédures d'urbanisme afférentes à cette opération ;

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko kontseiluak gehiengoak :

- Programa dokumentuaren **ONARTZEN DU**, baita proiektuari dagokion zenbateko aurreikusia, hau da, 3 742 677 € gordin (egungo aurreikuspena), eta goian zehaztu finantzamendu plana ere;
- Auzapezari edo bere ordezkariari eragiketa horri dagozkion hirigintza-prozeduren kari beharko diren deklarazio edo baimen-galde oren sinatzeko **BAIMENAREN EMATEN DU**.

- **AUTORISER** Monsieur le Maire à déposer les demandes de subventions telles que présentées dans le plan de financement ci-dessus ;
- **DONNER** pouvoir au maire ou à son représentant pour prendre toutes les mesures nécessaires à la bonne exécution de cette délibération

Ustaritz avec bon sens: le plan de financement plafonne à 3 742 000 alors que lorsque du jury, nous parlons de 2 291 000€. Pourquoi cette différence ?

UB: les 2 291 000 représentent le coût de construction, s'ajoute à cela toute la maîtrise d'œuvre et autres frais annexes.

Ensemble pour Ustaritz: Même si on trouve que le projet est ambitieux pour la commune, nous sommes inquiets sur les finances. Nos ne sommes pas sûrs que la commune ait la capacité financière.

UB: Notre priorité est de respecter cette enveloppe financière et d'être au plus près de la part subventionnable. Les travaux devraient débuter début 2025 avec une livraison en 2026. Nous vous rappelons que ce n'est pas qu'une Médiathèque, il y a tout un projet culturel derrière avec notamment une salle de diffusion.

Ensemble pour Ustaritz: quelle sera la destination des locaux actuels de la médiathèque

UB: c'est à l'étude mais ils resteront à utilisation communale.

Ustaritz avec bon sens: J'ai fait partie de la commission et après en avoir discuté avec le groupe, nous sommes d'accord avec le plan de financement proposé mais nous souhaiterions soumettre quelques modifications au projet. C'est très important d'en parler avant de procéder au vote.

UB: nous avons tenu compte des préconisations émises par l'AMO. D'autres modifications techniques comme le déplacement du bâtiment seront réglées dans le cadre normal de la faisabilité du projet.

Ustaritz avec bon sens: C'est un projet qui va engager des générations futures et nous souhaitons que le bâtiment qui sorte de terre soit en adéquation avec ce que nous souhaitons pour la commune.

UB: ce que l'on sait, c'est que les prévisions faites par l'architecte retenu sont conformes au plan de financement. Nous entrons en phase de négociation, notamment sur la baisse des prix de maîtrise

- Auzapez jaunari goiko finantzamendu planaren araberako dirulaguntza galdeen aurkezteko **BAIMENAREN EMATEN DU**;

- Auzapezari edo bere ordezkariari deliberamendu honen behar bezala gauzatzeko beharko diren neurri guzien hartzeko **BOTEREAREN EMATEN DU**.

Ustaritz avec bon sens: diruztapen planaren gehienekoa 3 742 000 eurokoa da. Alta, epaimahaiaren aipamenean, 2 291 000 euro agertzen da.

UB: 2 291 000 euro horiek eraikuntza kostuak dira. Horiei obragintza eta gainerako gastuak gehitu behar zaizkio.

Ensemble pour Ustaritz: Nahiz proiektua herriarentzat handinahia dela uste dugun, finantzek arrangurutzen gaituzte. Ez gara segur herriak finantza gaitasuna duela.

UB: Gure lehentasuna finantza gutunazala errespetatzea eta dirulaguntzak ukan ditzakeen zatitik ahal bezain hurbil izatea da. Obrek 2025 hastapenean hasi beharko lukete, eta 2026an bururatu. Oroitarazten dizuegu ez dela mediateka hutsa, kultur proiektu oso bat bada horren gibelean, hedapen gela bat barne.

Ensemble pour Ustaritz: egungo mediatekako gelak zertarako baliatuko dira?

UB: aztertzen ari gara, baina herriko erabilpenerako izanen dira.

Ustaritz avec bon sens: Batzordeko kide nintzen, eta, taldearekin aipatu ondoan, proposatu diruztapen planarekin ados gara, baina proiektuari zenbait aldaketa ekarri nahi genizkioke. Bozkatu aitzin aipatzea zinez garrantzitsua da.

UB: AMOk eman aholkuak kontuan hartu ditugu. Beste aldaketa tekniko batzuk, adibidez, eraikinaren lekuz aldatzea, proiektuaren egingarritasun koadro normalean finkatuko dira.

Ustaritz avec bon sens: Proiektu horrek geroko belaunaldiak engaiatuko dituenek, nahi genuke lurretik aterako den eraikinak herriarentzat ditugun xedeekin bat egin dezan.

UB: dakiguna da hautatu arkitektoak egin aurreikuspenak bat datozela diruztapen planarekin. Negoziatzeko garaia abiatzekotan da, bereziki obragintza prezioen apaltzeko.

d'œuvre. Nous sommes soumis aux aléas du marché. Pour l'instant, nous sommes conformes à ce que nous avons envisagé.

Ensemble pour Ustaritz : les modifications demandées engendreront-elles un cout supplémentaire ?

UB : non pas du tout, cela concerne les surfaces utiles et plancher. Il y a des optimisations à faire.

Merkatuaren gorabeheren menpe gara. Mementoan, planteatu genuena betetzen dugu.

Ensemble pour Ustaritz: galdegin aldaketek kostu gehigarriak eragingen ote dute?

UB: ez, batere ez. Azalera baliagarriari eta gutieneko azalerari dagozkie. Optimizazio batzuk egin behar dira.

Pour : 25

Contre

Abstentions : 4 (MM. CENDRES, DARQUY, DESGROLARD, MME DO COITO-SABIO)

14- DECISION MODIFICATIVE N°1/2023

Madame Semerena - Olaizola présente le rapport suivant :

L'exécution du budget principal de l'exercice rend nécessaire l'adoption de certains ajustements de crédits.

14- 1/2023 AURREKONTU ALDAKETA ERABAKIA

Semerena - Olaizola andreak txostena aukeztu du.

Ekitaldiko aurrekontu orokorraren gauzatzeko, kreditu batzuen egokitzapenak onartu behar dira.

FONCTIONNEMENT	Dépenses	Recettes	
Chapitre 011 charges à caractère général	74 501	10 000	Chapitre 70 Produits des services
615231 Entretien et réparation sur voiries	26 508	10 000	70878 Remboursement de frais
61524 Entretien et réparations sur bois et forêts	-10 000		
6184 Versements à des organismes de formation	30 983		
62268 Autres honoraires, conseils	7 010		
6236 Catalogue et imprimés et publications	20 000		
Chapitre 012 charges de personnel	44 787		
64111 Personnel titulaire rémunération principale	75 770		
6488 Autres	-30 983		
Chapitre 65 autres charges de gestion courante	18 000		
65748 Subventions autres personnes droit privé	10 000		
65888 Autres charges diverses gestion courante	8 000		
Chapitre 66 charges financières	5 990		
66111 Intérêts réglés à l'échéance	13 000		
6618 Intérêts des autres dettes	-7 010		
Chapitre 67 charges spécifiques	-1 000		
673 titres annulés sur exercices antérieurs	-1 000		
Chapitre 014 atténuation de produits	50 906		
739118 Autres reversements et restitutions sur contribution directe	50 906		
Chapitre 042 Opérations d'ordre de transfert entre sections	25 000		
6811 Dotations aux amortissements	25 000		
Chapitre 023 virement à la section d'investissement	-208 184		
TOTAL	10 000	10 000	TOTAL
INVESTISSEMENT	Dépenses	Recettes	
		-208 184	Chapitre 021 virement de la section de fonctionnement
Opération 11 Bâtiments communaux	-50 000		
2188 Autres immobilisations corporelles	-20 000		
2313 Constructions	-30 000		
Opération 12 Voirie	-125 676		
2111 Frais de géomètre	-10 000		
2151 Réseaux de voirie	-115 676		
Opération 35 Transition écologique énergétique	-22 508		
2152 Installations de voirie	-12 508		
2313 Constructions	-10 000		
Opérations financières			Opérations financières
Chapitre 16 Emprunts et dette	15 000	25 000	Chapitre 040 Opérations d'ordre de transfert entre section
1641 Emprunts	15 000	25 000	28158 Amortissements installations matériels outillages
TOTAL	-183 184	-183 184	TOTAL

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **APPROUVE** la décision modificative n°1/2023

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko kontseiluak aho batez :

- 1 / 2023 urteko erabaki aldatzailea **ONARTU DU**.

15- COMMUNE DE MOUGUERRE - CONVENTION DE PARTICIPATION AUX FRAIS DE FORMATION LOGICIEL RESSOURCES HUMAINES

Madame Semerena-Olaizola présente le rapport suivant,

La commune d'Uztaritze a acquis en 2023 un logiciel métier CIRIL dédié à la gestion des ressources humaines.

Des formations inhérentes à l'utilisation de ce produit informatique ont été proposées aux agents du pôle ressources humaines de la Mairie d'Uztaritze.

La commune de Mouguerre s'étant récemment dotée du même outil a nécessité d'un temps de formation pour ses propres agents.

Au regard de la proximité géographique des deux collectivités et du besoin de formation concomitant, la commune d'Uztaritze a proposé à la commune de MOUGUERRE de mutualiser les formations au nouveau logiciel et de partager à part égale le coût de ces journées de formation.

Il vous est proposé de formaliser cette participation par la signature avec la commune de Mouguerre d'une convention de participation aux frais de formation du logiciel de gestion des ressources humaines.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **APPROUVE** la participation de la commune de MOUGUERRE à la prise en charge à part égale des frais de formation au nouveau logiciel métier de gestion des ressources humaines

- **AUTORISE** le Maire à signer la convention correspondante.

Ensemble pour Ustaritz : c'est très intéressant mais ne pouvons-nous pas aller plus loin dans la mutualisation et acheter peut-être des logiciels communs ?

UB : des réflexions sont en cours sur la mutualisation au sein du Pôle Errobi et sont apparus 438 points que les communes souhaitent mutualiser, notamment sur des postes de secrétaires de mairie ou police municipale ; des outils également. Il y a des aspects techniques à respecter. Le pôle errobi continue son travail. Concernant les logiciels, il y a une question de licence.

Quelques réserves ont été émises sur des mutualisations, notamment en termes de voirie. En effet, les petites entreprises locales auraient des

15- MUGERREKO HERRIA - GIZA BALIABIDEEN SOFTWARERAKO FORMAKUNTZA GASTUETAN PARTE HARTZEKO HITZARMENA

Semerena- Olaizola andereak txosten hau aurkeztu du:

2023an, Uztaritzeko herriak giza baliabideen kudeatzeko CIRIL lanbide-softwarea erosi du.

Uztaritzeko herriko etxeko giza baliabideetako langileei informatika-produktu horren baliatzeko formakuntzak proposatu zaizkie.

Mugerreko herriak berriki tresna bera erosi duenez, formakuntza bat behar izan du bere langileentzat. Bi elkargoak geografikoki hurbil direnez eta biek formakuntza beharra zutenaz, Uztaritzeko herriak MUGERREko herriari proposatu dio software berrirako formakuntzen bateratzea eta, beraz, formakuntza egun horien kostua bien artean erdizka zatitzea.

Parte hartze horren formalizatzeko, Mugerreko herriarekin giza baliabideen kudeaketarako softwareari buruzko formakuntza gastuei buruzko hitzarmen baten sinatzea proposatzen dizuegu.

Herriko kontseiluari hauek galdegin zaizkio:

- Giza baliabideen kudeaketarako lanbide software berriari buruzko formakuntza gastuen erdia MUGERREKO herriak bere gain hartzearen **ONARTU DU**.

- Auzapez jaunari dagokion hitzarmenaren izenpetzeko **BAIMENAREN EMAN DU**

Ensemble pour Ustaritz: zinez interesgarria da, baina ezin ote dugu Mugerrekin are gehiago bateratu, software komunak erosit?

UB: Errobiko lurralde eremuan bateratzeari buruz gogoeta batzuk abiatu dira, eta herriek bateratu nahi dituzten 438 puntu agertu dira; besteak beste, herriko etxeko idazkari lanpostuak, hirizaintza eta tresna batzuk. Alderdi tekniko batzuk zaindu behar dira. Errobi lurralde eremuak lanean segitzen du. Softwareei dagokienez, baimenen afera aztertu behar da.

Bateratzeari buruz erresalbu batzuk adierazi dira, bereziki bide gaiei buruz. Alabaina, tokiko enpresa

difficultés à répondre à une demande de travaux mutualisés. Ce n'est pas forcément la volonté de certaines communes.

Ce qui avance bien au niveau de la mutualisation, c'est l'accessibilité des sites internet avec notamment l'outil Elgar web, qui proposera un même outil à chaque commune ; il existe également une formation intercommunale pour les référents numériques.

16- SUBVENTIONS EXCEPTIONNELLES 2023

Madame Semerena-Olaizola présente le rapport suivant :

Il vous est proposé d'attribuer une subvention exceptionnelle aux associations listées ci-dessous afin de financer la location de chapiteaux dans le cadre des festivités proposées par ces associations :

Hitzopen Gaztetxea	1 260,00 €
Kutun	1 008,00 €

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **APPROUVE** le versement d'une subvention exceptionnelle aux associations suivantes :

Hitzopen Gaztetxea	1 260,00 €
Kutun	1 008,00 €

- **PRECISE** que les crédits sont prévus au budget 2023.

17- EMPLOI COMMUNAUX - EFFECTIFS DES EMPLOIS PERMANENTS A TEMPS COMPLET ET NON COMPLET - ANNEE 2023

Madame Semerena - Olaizola présente le rapport suivant,

Suite à l'évolution des services, il y a lieu de supprimer des emplois permanents à temps complet et non complet.

ttipiei zaila zaie obra bateratu galdeei ihardestea. Herri batzuek ez dute bortxaz xede hori.

Bateratzearen arloan, ontsa aitzinatzen dena webguneen helgarritasuna da, Elgar web tresnari esker bereziki, herri guzietan tresna beraren ukatea ahalbidetzen baitu. Erreferente numerikoei zuzendu herri arteko formakuntza bat ere bada.

16-2023KO EZOHIKO DIRULAGUNTZAK

Semerena-Olaizola andereak txostena aurkeztu du:

Zerrenda honetan agertzen diren elkarteei ezohiko dirulaguntza baten ematea proposatzen dizuegu, elkarte horiek proposatzen dituzten gertakarien kariatara karpén alokairuaren diruztatzeko:

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko kontseiluak aho batez :

:

- Elkarte hauei ezohiko dirulaguntza baten ordaintzearen **ONARTU DU**:

Kreditu horiek 2023ko aurrekontuan sartuak direla **ZEHAZTEN DU**.

17- UDAL ENPLEGUAK - LANALDI OSOKO ETA EZ OSOKO ENPLEGU IRAUNKORREN LANGILE KOPURUAK - 2023. URTEA

Semerena - Olaizola andereak txostena aurkeztu du:

Zerbitzuen bilakaera dela eta, lanaldi osoko eta ez osoko enplegu batzuen kentzea komeni da.

Hala, enplegu hauek kendu behar dira:

Il est donc nécessaire de supprimer :

- **Service Ressources** :
 - Un emploi permanent d'Adjoint Administratif Principal de 2^{ème} classe.
 -
- **Service à la population** :
 - Un emploi permanent d'attaché principal,
 - Un emploi permanent de rédacteur principal 1^{ère} classe.
- **Service vie scolaire jeunesse et sport** :
 - Deux emplois permanent d'animateur principal 2^{ème} classe et 1^{ère} classe,
 - Un emploi permanent d'adjoint d'animation à 10,5 h,
 - Un emploi permanent d'adjoint d'animation,
 - Un emploi permanent d'adjoint technique principal 2^{ème} classe,
 - Un emploi permanent d'adjoint technique,
 - Deux emplois permanent d'agent de maîtrise,
 - Un emploi permanent Agent Spécial. Principal de 1^{ère} Classe des Ecoles Maternelles,
 - Deux emplois permanent Agent Spécial. Principal 2^{ème} Classe des Ecoles Maternelles à 29,5 h.
- **Service Médiathèque** :
 - Un emploi permanent d'assistant de conservation,
 - Un emploi permanent d'adjoint du patrimoine principal de 2^{ème} classe.
- **Service technique** :
 - Trois emplois permanents d'adjoint technique principal 1^{ère} classe,
 - Trois emplois permanents d'adjoint technique principal 2^{ème} classe,
 - Un emploi permanent d'agent de maîtrise principal,
 - Un emploi d'adjoint administratif et d'adjoint administratif principal 1^{ère} classe.
 - Un emploi d'adjoint administratif principal 1^{ère} et 2^{ème} classe.
- **Autres emplois** :
 - Deux emplois d'adjoint administratif

Considérant l'avis émis par que le Comité Social technique en sa séance du 4 décembre 2023.

- **Baliabideen zerbitzua:**
 - 2. mailako administrazio laguntzaile nagusi enplegu iraunkor bat
- **Biztanleenganako zerbitzuak:**
 - Arduradun nagusi lanpostu iraunkor bat
 - 1. mailako erredaktore nagusi enplegu iraunkor bat
- **Eskola bizia, Gazteria eta Kirola zerbitzua:**
 - Bi animatzaile nagusi enplegu iraunkor: 2. mailako bat eta 1. mailako bat,
 - Animazio laguntzaile enplegu iraunkor bat, 10,5 orenekoa
 - Animazio laguntzaile enplegu iraunkor bat
 - 2. mailako laguntzaile tekniko nagusi enplegu iraunkor bat
 - Laguntzaile tekniko enplegu iraunkor bat
 - Bi teknikari arduradun enplegu iraunkor
 - Haur eskolako 1. mailako agente berezi nagusi enplegu iraunkor bat
 - 2 haur eskolako 2. mailako agente berezi nagusi enplegu iraunkor, 29,5 orenekoa.
- **Mediateka zerbitzua:**
 - Kontserbazio laguntzaile enplegu iraunkor bat,
 - 2. mailako ondare laguntzaile nagusi enplegu iraunkor bat
- **Zerbitzu Teknikoa:**
 - Hiru 1. mailako laguntzaile tekniko nagusi enplegu iraunkor
 - Hiru 2. mailako laguntzaile tekniko nagusi enplegu iraunkor
 - Teknikari arduradun nagusi enplegu iraunkor bat
 - Administrazio laguntzaile eta 1. mailako administrazio laguntzaile nagusi enplegu bat.
 - 1. mailako eta 2. mailako administrazio laguntzaile nagusi enplegu bat.
- **Gainerateko enpleguak:**
 - Bi administrazio laguntzaile enplegu

Batzorde teknikoak, bilkura honetan, kentze horien aldeko iritzia eman duela kontuan harturik,

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko kontseiluak aho batez :

- 2023ko abenduaren 31n goian aipatu enpleguen **KENDU DITU**;

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **SUPPRIME** les emplois permanents susvisés au 31 décembre 2023
- **APPROUVE** le tableau des effectifs au 31 décembre 2023 ;

Ensemble pour Ustaritz: A la lecture du tableau, nous avons été surpris par l'effectif de la Médiathèque qui est de 4. Pouvez-vous nous l'expliquer? Avez-vous anticipé la nouvelle Médiathèque

UB: c'est un des agents de la médiathèque qui après avoir obtenu son concours sera nommé au grade supérieur en février 2024. Les postes vacants ne sont pas calculés dans l'effectif.

Ustaritz avec bon sens: Les contractuels permanents représentent 32%, sont-ils tous volontaires à la titularisation ?

UB: les contractuels ne figurent pas dans ce tableau

18- NOMINATION D'UN AGENT RECENSEUR COORDONNATEUR

Madame Semerena-Olaizola présente le rapport suivant :

Dans le cadre des opérations de recensement, propose au Conseil Municipal de se prononcer sur les points suivants :

- La désignation des coordonnateurs communaux principal et délégué
- Les modalités de rémunération de ce dernier.

Le Maire désigne deux coordonnateurs communaux afin de mener l'enquête de recensement pour l'année 2024.

Les modalités de rémunération :

Concernant le coordonnateur communal principal, l'intéressé désigné bénéficiera pour l'exercice de cette activité

- d'une décharge partielle de ses activités, afin de pouvoir mener sa mission de coordination
- de la récupération du temps supplémentaire effectué,
- du paiement d'heures supplémentaires

Concernant le coordonnateur communal délégué à temps complet, l'intéressé désigné bénéficiera pour l'exercice de cette activité d'une :

-
- 2023ko abenduaren 31ko langile kopuruaren taularen **ONARTU DU**;

Ensemble pour Ustaritz: Taula ikustean, mediatekako langile kopuruak harritu gaitu, 4 langile agertzen baitira. Azaltzen ahal diguzue? Mediateka berria aurreikusi al duzue?

UB: mediatekako langile bat, konkurtsoa kausitu ondoan, gainera mailan izendatua izanen da, 2024ko otsailean. Lanpostu hutsak ez dira kopuruetan kontuan hartu.

Ustaritz avec bon sens: Kontratupeko iraunkorrek %32 dira. Denek titular bilakatzeko xedea ote dute?

UB: kontratupekoak ez dira taula honetan agertzen

18- ERROLDA LANGILE KOORDINATZAILE BATEN IZENDATZEA

Semerena-Olaizola andreak txostena aurkeztu du:

Herrian biztanleen errolda egin behar denez, herriko kontseiluari proposatu zaio gai hauei buruz iritzia ematea:

- Herriko koordinatzaile nagusiaren eta ordezkoren izendatzea
- Azken horren ordaintzeko moldeen finkatzea

Auzapezak herriko bi koordinatzaile izendatu behar ditu, 2024ko errolda-inkestaren egiteko.

Ordaintzeko moldeak:

Herriko koordinatzaile nagusiari, jarduera horren egiteko:

- bere usaiako jardueren parte baten ardura kenduko zaio, koordinazio lana egin ahal izan dezan
- egin lan gehigarria errekuperatzeko parada emanen zaio
- oren gehigarriak ordainduko zaizkio

Denbora osoko herriko ordezkoko koordinatzaileari, jarduera horren egiteko:

- Ordainsariaren kalkulatzeko, administrazio laguntzaileen mailako 1. hozkari dagokion 367 indize gordina hartuko da oinarri (2023ko urtarilaren 1.eko balioa)

- Rémunération calculée sur la base de l'indice brut 367 en référence au 1er échelon du grade d'adjoint administratif (valeur au 1er janvier 2023)
- Du calcul des congés annuel et de la prime de précarité.

Seront pris en charge les frais de déplacement (transport et frais de séjour) dans la limite des indemnités journalières versées aux fonctionnaires d'Etat. Le remboursement interviendra sur présentation d'un état de frais et des justificatifs.

Les agents seront soumis au respect de la confidentialité des informations recueillies lors des opérations de recensement. Ils sont soumis aux dispositions de la loi n° 51-711 du 7 juin 1951 sur l'obligation, la coordination et le secret en matière de statistiques et au respect du secret professionnel dans les conditions et sous peine des sanctions prévues aux **articles 226-13 et 226-14 du code pénal**.

Considérant l'avis émis par que le Comité Social technique en sa séance du 4 décembre 2023.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **DECIDE** de désigner comme coordonnateur communal principal : Mme Emmanuelle CORBY
- **DECIDE** de désigner comme coordonnateur communal délégué : Mr Gaël SORHAITS
- **ADOpte** les modalités de désignation et de rémunération proposées par le Maire
- **PRÉCISE** que ces dispositions prendront effet à compter du 02 janvier 2024 au 29 février 2024.
- **PRECISE** que les crédits suffisants seront prévus au budget 2024

19- NOMINATION DE 20 AGENTS RECENSEURS VACATAIRES

Madame Semerena-Olaizola présente le rapport suivant :

Il est indiqué aux membres du Conseil Municipal que les collectivités territoriales et leurs établissements publics peuvent recruter des vacataires.

Un vacataire, est une personne appelée, à la demande de l'administration, à réaliser une tâche précise, ponctuelle, limitée à l'exécution d'actes déterminés et non susceptible de se répéter de façon régulière dans

- Urteko oporrak eta prekarietate-saria kalkulatuko zaizkio.

Bide gastuak kontuan hartuko dira (garraioa eta egonaldi gastuak), Frantziako estatuko funtzionarioei ordaintzen zaizkien eguneko ordainsarien heinean, gehienez. Diruaren itzultzeko, gastuen bilduma eta frogagiriak aurkeztu beharko dira.

Langileak eroldaren egitean bildu informazioei buruzko konfidentzialtasunaren zaintzera behartuak izanen dira. Estatistikei eta sekretu profesionalari buruzko betebeharrei, koordinazioari eta sekretuari buruzko 1951ko ekainaren 7ko 51-711 legea bete beharko dute, zigor kodeko 226-13 eta 226-14 artikuluetan ezarri baldintzei eta zigorre jarraiki.

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko kontseiluak aho batez :

- herriko koordinatzaile nagusi gisa pertsona honen izendatzearen **ERABAKITZEN DU**: Emmanuelle CORBY anderea
- herriko ordezkoko koordinatzaile gisa pertsona honen izendatzearen **ERABAKITZEN DU**: Gaël SORHAITS jauna
- Auzapezak proposatu izendatze eta ordainketa moldeen **ONARTZEN DU**
- erabaki horiek 2024ko urtarrilaren 2tik otsailaren 29ra indarrean izanen direla **ZEHAZTEN DU**.
- behar diren kredituak ekitaldiko aurrekontuan pentsatuak direla **ZEHAZTEN DU**..

19- 20 EPE LABURREKO ERROLDA LANGILEREN IZENDATZEA

Semerena-Olaizola andreak txostena aurkeztu du:

Herriko kontseiluko kideei jakinarazi zaie lurralde elkargoek eta dagozkien erakunde publikoek epe laburreko langileak enplega ditzaketela.

Epe laburreko langileak administrazioak deitzen ditu, behin-behineko eginbehar zehatz baten egitera, denboran erregulariki berriz gertatuko ez diren ekintza jakin batzuk egin ditzaten (ikerketak, aditu-txostenak, etab...). Enplegu horiek ezin dute

le temps (étude, expertise, etc...). L'emploi ne correspond pas à un besoin permanent ou occasionnel et saisonnier de la collectivité. La rémunération est attachée à l'acte.

Il est proposé aux membres du Conseil Municipal de recruter 20 vacataires pour effectuer les missions d'agent recenseur pour la période du 02 janvier au 24 février 2024.

Il est proposé que chaque vacation soit rémunérée du 02 janvier au 16 janvier 2024 pour deux demi-journées de formation et pour la mission de reconnaissance (recensement sur place des adresses, dépôt de lettres d'information au recensement 2024). Leur rémunération sera calculée sur la base de l'indice brut 367 en référence au 1er échelon du grade d'adjoint administratif (valeur au 1er janvier 2023).

A compter du 17 janvier 2024, la rémunération sera à la tâche selon le barème suivant.

- 0.80 € Bruts par feuille de logement remplie,
- 1.52 € Bruts par bulletin individuel rempli,
- 0.80 € Bruts par bulletin étudiant,
- 0.80 € Bruts par feuille immeuble collectif,
- 7.60 € Bruts par bordereau de district.

Une prime de 10 % sur la rémunération totale sera versée à la fin de la période de collecte aux agents recenseurs qui auront mené à bien leurs missions jusqu'au terme.

Une indemnité de transport forfaitaire mensuelle pourrait être prévue, ainsi que des indemnités kilométriques.

Les frais de transport et les frais de repas sont pris en charge par la collectivité pour les déplacements hors de la résidence administrative de l'agent qu'il engage pour suivre la formation des agents recenseurs dispensée par l'INSEE pour suivre la formation des agents recenseurs.

Considérant l'avis émis par que le Comité Social technique en sa séance du 4 décembre 2023.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à recruter 20 vacataires pour la période du 2 janvier au 24 février 2024 selon l'acte d'engagement présent en annexe.
- **DÉCIDE** de fixer la rémunération telle définie au préalable.
- **PRÉCISE** que les crédits suffisants seront prévus au budget de l'exercice 2024.
- **ADOpte** l'ensemble des propositions du Maire.

elkargoaren behar iraunkor bat ala noiztenkako eta sasoikako behar bat ase. Ordainsaria ekintzaren arabera da.

Herriko kontseiluko kideei proposatu zaie epe laburreko 20 langileren enplegatzea errolda eginkizunen egiteko, 2024ko urtarrilaren 2tik otsailaren 24ra.

Enplegatu bakoitza urtarrilaren 2tik urtarrilaren 16rako tartean bi formakuntza egun-erdiren eta lehen ezagutza misioaren egiteko ordaintzea proposatu da (bertaratuz helbideen zerrendatzea, 2024ko erroldari buruzko informazio-gutunen ezartzea). Ordainsariaren kalkulatzeko, administrazio laguntzaileen mailako 1. hozkari dagokion 367 indize gordina hartuko da oinarri (2023ko urtarrilaren 1.eko balioa).

2024ko urtarrilaren 17tik goiti, ordainketa eginkizunaren arabera kalkulatu da, taula honen arabera:

- 0.80 € gordin, bete egoitza-fitxa bakoitz,
- 1.52 € gordin, bete banakako fitxa bakoitz,
- 0.80 € gordin, ikasle fitxa bakoitz,
- 0.80 € gordin, taldeko eraikin fitxa bakoitz,
- 7.60 € gordin, barruti-orri bakoitz.

Ordainsari osoari %10eko saria gehituko zaie, bilketa epearen buruan, eginkizunak bururaino eraman dituzten errolda langileei.

Hilabeteko garraio sari finko bat pentsa daiteke, baita kilometro-ordainsari bat ere.

Garraio gastuak eta apairu gastuak elkargoak hartuko ditu bere gain, langilea bere egoitza administratibotik ateratzen baldin bada, INSEEk eman errolda langileendako formakuntzara joateko.

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko kontseiluak aho batez :

- Auzapez jaunari 2024ko urtarrilaren 2tik otsailaren 24ra epe laburreko 20 langileren enplegatzeke **BAIMENA EMATEN DU**, erantsi engaiamendu-agiriari jarraiki.
- Ordainsaria gorago aipatu baldintzen arabera izanen dela **ERABAKITZEN DU**.
- Behar diren kredituak 2024ko ekitaldiko aurrekontuan pentsatuak direla **ZEHAZTEN DU**.
- Auzapezaren proposamen guzien **ONARTZEN DU**.

20- RAPPORT SOCIAL UNIQUE

Madame Semerena-Olaizola présente le rapport suivant :

L'article 5 de la loi n°2019-828 du 6 août 2019 de transformation de la Fonction Publique instaure l'obligation pour les collectivités territoriales et les établissements publics d'élaborer à compter du 1er janvier 2021 et ce pour chaque année, un Rapport Social Unique (RSU).

Le RSU s'articule autour de 10 indicateurs communs aux trois versants de la fonction publique (emploi, recrutement, parcours professionnels, formation, rémunérations, santé et sécurité au travail, organisation du travail, amélioration des conditions et de la qualité de vie au travail, action sociales et protection sociale, dialogue social, discipline).

Dans un objectif de simplification et d'optimisation, le RSU se substitue au Rapport biennal sur l'Etat des Collectivités (appelé Bilan social), aux rapports relatifs à l'emploi des travailleurs en situation de handicap et aux fonctionnaires mis à disposition (article 35 bis et 62 de la loi du 26 janvier 1984) ainsi qu'au rapport sur l'égalité professionnelle entre les hommes et Les femmes (article 51 de la loi n°2012-347 du 12 mars 2002).

Le RSU permet en outre d'établir un état des lieux chiffré à un instant T sur lequel reposent les lignes directrices de gestion (stratégie pluriannuelle de pilotage des ressources humaines et orientations générales en matière de promotion et de valorisation des parcours professionnels). C'est un outil précieux d'information et d'aide à la décision pour toute collectivité ou établissement public.

Ce nouveau dispositif vise à promouvoir un dialogue social plus stratégique dans la fonction publique. Il sera présenté au comité technique de la collectivité le 4 décembre 2023.

Le RSU est ensuite présenté à l'assemblée délibérante. Le RSU est rendu public sur le site internet de l'autorité compétente ou, à défaut, par tout autre moyen permettant d'en assurer la diffusion.

Considérant l'avis émis par que le Comité Social technique en sa séance du 4 décembre 2023.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à la majorité :

- **APPROUVE** les informations issues du RSU

20- TXOSTEN SOZIAL BAKARRA (TSB/RSU)

Semerena-Olaizola andereak ondoko txostena aurkezten du :

Frantziako Funtzio Publikoaren bilakaerarako 2019ko agorrilaren 6ko 2019-828 legeko 5. artikulua lurralde kolektibitateak eta erakunde publikoak behartzen ditu 2021eko urtarrilaren 1etik goiti eta urtero, Txosten Sozial Bakar (TSB/RSU) baten egitera.

TSBa funtzio publikoaren 3 atalei amankomunak zaizkien 10 adierazleren inguruan artikulatzen da (enplegua, kontratatzea, ibilbide profesionalak, formakuntza, soldatak, osasuna eta laneko segurtasuna, lanaren antolaketa, lan baldintzen eta laneko bizi kalitatearen hobetzea, gizarte ekintza eta abesa, elkarrizketa soziala, diziplina).

Simplifikazio eta eraginkortasun helburuarekin, TSBak Lurralde Kolektibitateen Bi Urteko Txostena (Bilan soziala deitua), elbarritasun egoeran dauden langileen eta kanpoko zerbitzu aldiaren diren funtzionarioen enpleguari buruzko txostenak (Frantziako 1984ko urtarrilaren 26ko legearen 35bis eta 62 artikulua), eta gizon eta emazteen arteko lanbide berdintasunaren txostena (Frantziako 2002ko martxoaren 12ko 2012-347 legeko 51. Artikulua) ordeztu ditu.

Gainera, TSBak kudeaketaren lerro nagusientzako unean uneko zenbakiak ematen ditu (giza baliabideen kudeatzeko urte anitzeko estrategia eta lanbide ibilbideen sustatzeko eta baloratzeko norabide nagusiak). Ezein tokiko kolektibitate edo erakunde publikorentzako informazioak eta erabakitze tresna baliosa da.

Tresna berri honek funtzio publikoak elkarrizketa sozial estrategikoagoa sustatzea du xede. Kolektibitatearen edo erakunde publikoaren batzorde teknikoari (2022tik Lurralde Batzorde Sozial deituko dena) aurkezten zaio bere iritzia eman dezan. Horrek giza baliabideen politikaren inguruko eztabaida ahalbidetzen du.

Gero, TSBa organo erabakitzaileari aurkezten zaio administrazio kontseiluaren iritziarekin. TSBa publikoki argitaratzen da eskumena duen agintearen webgunean edo, ezin bada, hedapena segurta dezakeen beste edozein baliabideren bidez.

Batzorde teknikoaren aldeko iritzia ukan ondoan, herriko kontseiluari hau galdegin zaio:

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko kontseiluak aho batez :

- **DONNE** son accord pour en assurer la diffusion par tout moyen.

Ustaritz avec bon sens: J'ai été contacté par du personnel communal qui m'ont fait état de leur mal-être au travail avec beaucoup d'arrêt de travail, d'accident de travail. On nous a même rapporté un cas de harcèlement que nous ne retrouvons pas sur ce document. Nous attendons celui de 2023 pour voir si tout ce qui nous a été rapporté y figure et si la situation a évolué ou pas. Néanmoins, il apparaît un absentéisme à 7% qui s'explique notamment par deux arrêts de longues durées. Ce n'est pas très important. Enfin, nous souhaiterions que certains points soient améliorés, notamment la formation de prévention des risques, des produits utilisés. Cela permettrait d'éviter quelques accidents de travail.

UB: Le rapport est une photo de la collectivité en 2022, l'absentéisme était également dû au COVID. Concernant les rumeurs de harcèlement et mal être, je suis très étonné car je pense que le climat social est bon et sachez que nous avons mis en place toutes les instances qui sont nécessaires pour que les agents s'expriment s'il y a des soucis y compris sur les éléments de prévention. Concernant l'utilisation de produits dangereux au CTM, nous sommes en zéro phyto. Nous regarderons cela. Si des propos vous sont rapportés, incitez les agents à se rapprocher de ces instances.

Ustaritz avec bon sens: les contractuels permanents représentant 32% et ce chiffre nous paraît démesuré. Ces agents souhaitent-ils être titularisés ou sont-ils contractuels par leur volonté car parfois ils perçoivent plus de salaire en étant contractuels.

UB: effectivement, c'est souvent le choix des agents, il y a aussi l'exemple de la filière animation où les agents changent de collectivité.

Ustaritz avec bon sens: enfin, dernière remarque, nous trouvons que le CST ne se réunit pas assez, 4 fois en 2022, c'est trop peu; nous souhaiterions que la municipalité les incite à se réunir plus souvent.

Ensemble pour Ustaritz: Nous demandons à avoir une vision sur les contrats à temps partiel. C'est subi et pas choisi. Nous souhaitons que ces contrats se rapportent sur un temps plein.

UB: nous sommes très attentifs à cela. Concernant, ce qui figure sur ce rapport, les exemples cités sont des contrats qui complètent des heures à l'ikastola

- **ONESTEN** ditu,TSBri buruzko informazioak

- **BAIMENA EMATEN** du behar diren baliabideekin argitara dadin.

Ustaritz avec bon sens: Herriko etxeko langile batzuek deitu naute, lanean ez direla ontsa adierazteko, lan geldialdi eta lan istripu anitz direla zehaztuz. Jazarpen kasu batzuen berri ere ukan dugu. Datu horiek ez dira agiri horretan agertzen. 2023koaren beha gaude, ikusteko jakinarazi zaigun guzia agertzen den eta egoera aldatu den ala ez. Hala ere, badirudi %7ko absentismoa iraupen luzeko bi geldialdiren ondorioa dela. Ez da biziki handia. Azkenik, alderdi batzuk hobete daitez nahi genuke; adibidez, arriskuen prebentziorako eta baliatzen diren produktuei buruzko formakuntza. Lan istripu batzuen saihestea ahalbidetuko luke.

UB: txosten hori herriko etxearen 2023ko argazkia da, absentismoa COVIDari lotua zitzaion ere. Jazarpen eta ezontsa kasuei dagokionez, zinez harritua naiz: uste dut jendarte giroa ona dela, eta jakin ezazue behar diren instantziak plantan eman ditugula langileek, arazoak biziz gero, adierazteko parada ukan dezaten, prebentzio gaiei buruz ala beste gai orori buruz. Zentro teknikoan produktu lanjerosen baliatzeari dagokionez, "zero fito" egoeran gaude. Aztertuko dugu. Gertakari batzuen berri iristen bazaizue, langileei instantzia horiengana jotzea aholka iezaiezu.

Ustaritz avec bon sens: kontratupeko iraunkorrek %32 dira, kopuru hori gehiegizkoa iduri zaigu. Langile horiek titular bilakatu nahi ote dute, ala haiek dute kontratupeko izan nahi? Alabaina, batzuetan, kontratupean soldata hobea dute.

UB: hala da, maiz langileen hautua da. Animazio saila ere berezia da, langileak elkargoz elkargo ibiltzen baitira.

Ustaritz avec bon sens: azken oharra: iduri zaigu CST batzordea ez dela aski biltzen. 2022an 4 aldiz bildu zen, ez da aski. Nahi genuke herriak gehiago biltzera bultzatzea.

Ensemble pour Ustaritz: Zati denborako kontratuei buruzko informazioak nahi genituzke. Egoera hori jasana da, ez hautatua. Kontratu horiek denbora osoaren arabera izan daitez nahi dugu.

UB: horri zinez kasu egiten diogu. Txosten horretan agertzen denari dagokionez, aipatu adibideak ikastolako orenak osatzen dituzten kontratuak dira bereziki, eta bi langile horiek denbora osoz ari dira.

notamment et ces deux agents sont en temps complet.

POUR : 28
CONTRE : -
ABSTENTIONS : 1 (M. LASTIRI)

21- PROTECTION SOCIALE COMPLÉMENTAIRE - Mandat au CDG 64 CONVENTION DE PARTICIPATION DU CDG 64 - PRÉVOYANCE

Monsieur le Maire présente le rapport suivant :

Conformément à la réglementation en vigueur, les collectivités locales et établissements publics ont l'obligation de participer au financement des garanties de protection sociale complémentaire, à partir du 1er janvier 2025, concernant les risques dits de « Prévoyance » (compensation de perte du revenu).

Le Centre de Gestion des Pyrénées-Atlantiques a l'obligation de proposer aux employeurs publics territoriaux des conventions de participation couvrant les risques « Santé » et « Prévoyance ».

Il propose aux collectivités et établissements publics qui le souhaitent d'intégrer une démarche départementale concernant le risque prévoyance avec prise d'effet de cette convention à compter du 1^{er} janvier 2025.

L'objectif d'une démarche départementale permet de faire bénéficier aux agents de taux de cotisations plus avantageux avec des garanties fortes. De plus, la complexité de la procédure (négociation avec les organisations syndicales pour signer un accord local et la passation d'une convention de participation avec un organisme de prévoyance) repose sur le CDG 64. L'ensemble des collectivités et des établissements publics du territoire peuvent rejoindre la convention.

Cette convention est conclue, à l'issue d'une procédure de mise à concurrence, avec un organisme de prévoyance.

Dans ces conditions, la commune d'Uztaritze, est intéressée pour se joindre à la procédure de mise en concurrence effectuée par le CDG 64.

Le mandat donné au Centre de Gestion par la présente délibération permet à la commune d'Uztaritze d'éviter de conduire sa propre consultation et permet au CDG 64 de négocier et conclure, pour le compte des collectivités et établissements publics qui lui auront confié mandat, un accord local et in fine une

21-GIZARTE GERIZA OSAGARRIA - CDG 64RI MANDATUA - CDG 64REN PARTE HARTZE HITZARMENA - AURREIKUSPENA

Auzapez jaunak txostena aurkeztu du:

Indarrean dagoen araudiaren arabera, tokiko elkargoek eta establezimendu publikoek gizarte geriza bermeen finantzamenduan parte hartu behar dute, 2025eko urtarrilaren 1.etik goiti, "Aurreikuspena" motako arriskuei buruz (soldata galtzeagatik kalte-ordaina).

Pirinio Atlantikoetako kudeaketa zentroak lurraldeko enplegatzaile publikoei "Osasuna" eta "Aurreikuspena" arriskuak barne hartzen dituzten parte-hartze hitzarmenak proposatu behar dizkiete.

Nahi duten elkargo eta establezimendu publikoei aurreikuspen arriskuari buruzko departamendu-desmartxa batean sartzea proposatzen die, eta hitzarmen hori 2025eko urtarrilaren 1.ean sartuko da indarrean.

Departamendu desmartxa baten xedea langileei berme handiak ukateko kotizazio-tasa apalagoak proposatzea da. Horrez gain, prozeduraren konplexutasuna (tokiko akordioaren sinatzeko sindikatuekin negoziatzea eta aurreikuspen organismo batekin hitzarmen baten sinatzzea) CDG 64 kudeaketa zentroaren gain da. Lurraldeko elkargo eta establezimendu publiko guztiak hitzarmenean sartzen ahal dira.

Lehian emate prozedura baten buruan, aurreikuspen organismo batekin hitzarmena finkatzen da.

Baldintza horiek kontuan izanik, Uztaritzeko herriak CDG 64 zentroak martxan eman lehian emate prozeduran sartzeko interesa du.

Deliberamendu honen bitartez Kudeaketa Zentroari eman mandatuari esker, Uztaritzeko herriak ez du bere kontsulta abiatu beharrik eta CDG 64 zentroak mandatua eman dioten elkargo eta establezimendu publikoentzat tokiko akordio bat negoziatu eta adostu dezake organismo onetsiekin eta, azken

convention de participation en matière de prévoyance auprès d'organismes agréés.

Le Maire précise qu'au vu de la démarche (dialogue social et consultation), la décision définitive d'adhésion à la convention de participation fera l'objet d'une nouvelle délibération, après communication de l'accord local et des taux et conditions obtenus par le CDG 64.

Considérant l'avis émis par que le Comité Social technique en sa séance du 4 décembre 2023.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **CONFIE** au CDG 64 le soin de négocier et conclure un accord local et de lancer une procédure de consultation, en vue, le cas échéant, de souscrire une convention de participation en matière de prévoyance avec un organisme de prévoyance agréé, avec prise d'effet le 1^{er} Janvier 2025.

- **TRANSMET** avant le 31 janvier 2024, le fichier des statistiques afin d'apporter lors de la consultation des données relatives à la population à assurer.

La décision éventuelle d'adhérer à la convention de participation proposée par le CDG 64 fera l'objet d'une délibération ultérieure.

22- CREATION D'UN EMPLOI NON PERMANENT : ACCROISSEMENT TEMPORAIRE D'ACTIVITE

Madame Semerena- Olaizola présente le rapport suivant :

Il est proposé au Conseil Municipal la création d'un emploi non permanent d'adjoint administratif à temps complet pour assurer les missions de coordonnateur délégué dans le cadre du recensement à la population et agent polyvalent au service à la population.

L'emploi serait créé pour la période du 28 novembre 2023 au 29 février 2024. La durée hebdomadaire moyenne de travail serait fixée à 35 heures. Cet emploi appartient à la catégorie hiérarchique C.

L'emploi serait pourvu par le recrutement d'un agent contractuel en application des dispositions de l'article L.332-23 1° du Code général de la fonction publique qui permet le recrutement d'agent contractuel pour faire face à un accroissement temporaire d'activité pour une durée maximale cumulée de 12 mois par période de 18 mois consécutifs.

buruan, aurreikuspenari buruzko parte hartze hitzarmen bat sinatu.

Auzapezak zehaztu du, desmartxa kontuan izanik (elkarrizketa soziala eta kontsulta), parte hartze hitzarmenean sartzeko behin betiko erabakiaz berriz deliberatu beharko da, CDG 64 zentroak kausitu tokiko akordioaren, baldintzen eta tasen berri ukan ondotik.

2023ko abenduaren 4ko giza batzorde teknikoaren aldeko iritzia kontuan harturik,

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko kontseiluak aho batez :

- Tokiko akordio baten negoziatzea eta adostea eta, beharrez, aurreikuspen organismo onetsi batekin 2025eko urtarrilaren 1.ean indarrean sartuko litzatekeen aurreikuspenari buruzko parte hartze hitzarmen baten sinatzeko kontsulta baten abiatzea CDG 64 kudeaketa zentroaren **ESKU EMATEN DU**.

- 2024ko urtarrilaren 31 aitzin, estatistiken fitxategia **HELARAZTEN DU**, kontsultarentzat asurantz beharko duten jendeei buruzko datuen emateko.

CDG 64 zentroak proposatu parte hartze hitzarmenean sartzeko ala ez sartzeko erabakia beste deliberamendu baten bidez erabakiko da.

22- BEHIN BEHINEKO ENPLEGU BATEN SORTZEA: ALDI BATERAKO JARDUERA EMENDATZEA

Semerena - Olaizola andereak txostena aurkeztu du:

Herriko kontseiluari proposatu zaio behin behineko denbora osoko administrazio laguntzaile enplegu baten sortzea, biztanleen erroldarako ordeko koordinatzaile eta biztanleen zerbitzurako gaitasun anitzeko langile gisa.

Enplegua 2023ko azaroaren 28tik 2024ko otsailaren 29ra sortuko litzateke. Batez besteko asteko lan iraupena 35 orenekoa litzateke. Enplegu hori C hierarkia kategoriakoa da.

Lan horren egiteko, kontratupeko langile bat enplegatuko genuke, Funtzio Publikoari buruzko L.332-23 1 artikuluari jarraiki. Alabaina, artikulua horren arabera, jarduera aldi baterako emendatzen baldin bada, horri buru egiteko, kontratupeko langile bat enplegatzen ahal da, 18 hilabeteko epe bakoitzerako, lan epe guziak barne, gehienez 12 hilabeterako.

Enpleguari 367 indize gordinari dagokion ordainsaria ezartzen ahalko litzaioke.

L'emploi pourrait être doté d'un traitement afférent à un indice brut du traitement afférent à l'indice brut 367.

Considérant l'avis émis par que le Comité Social technique en sa séance du 4 décembre 2023.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **DÉCIDE** la création d'un emploi non permanent à temps complet de 35 h hebdomadaire, du 28 novembre 2023 au 29 février 2024, que cet emploi sera doté d'un traitement afférent à l'indice brut 367.
- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer le contrat,
- **PRÉCISE** que les crédits suffisants sont prévus au budget de l'exercice.

* CULTURE

23- CHOIX DU MAITRE D'ŒUVRE POUR LA MISE EN ŒUVRE DE CONSTRUCTION DE LA MEDIATHEQUE D'USTARITZ

Monsieur Ibarboure présente le rapport suivant :

Vu la délibération du Conseil municipal en date du 6 juillet 2023 :

Approuvant le principe d'une étude en vue de la construction de la médiathèque d'Ustaritz et le lancement d'un concours de maîtrise d'œuvre,

Vu l'avis de concours n°23-95452, publié le 11 juillet 2023 :

Dont l'objet était : « Marché de maîtrise d'œuvre pour la construction de la médiathèque d'Ustaritz : Enveloppe prévisionnelle des travaux (HT) : 2.291.796,00 €, hors aménagements extérieurs et hors VRD ».

Vu les différentes propositions transmises par les trois équipes invitées à participer au concours à la suite du jury réuni le 28 août 2023.

Le jury de concours, réuni le 30 novembre 2023 (voir PV en annexe de la délibération), a étudié l'ensemble des trois dossiers transmis en tenant compte des critères présentés dans le règlement du concours à savoir :

Giza batzorde teknikoaren aldeko iritzia kontuan harturik,

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko kontseiluak aho batez :

- 2023ko azaroaren 28tik 2024ko otsailaren 29ra behin behineko denbora osoko enplegu baten sortzearen **ERABAKITZEN DU**, astean 35 orenekoa eta 367 indize gordinari dagokion ordainsarikoa.
- Auzapezari kontratuaren izenpetzeko **BAIMENA EMATEN DU**,
- Behar diren kredituak ekitaldiko aurrekontuan pentsatuak direla **ZEHAZTEN**.

* KULTURA

- **Qualité de réponse au programme architectural, fonctionnel, technique de la médiathèque** : parti pris architectural, relation au cadre environnant, desserte et accessibilité, qualité architecturale et paysagère, organisation fonctionnelle et qualité d'usage, qualité perçue des espaces intérieurs (matériaux et ambiances), prise en compte du calendrier de l'opération,
- **Compatibilité du projet avec l'enveloppe financière prévisionnelle** affectée aux travaux,
- **Coûts de maintenance du projet.**

Le jury a établi le classement comme suit :

1. Basalt Architecture
2. SAS Adroit Pujol Alaman
3. V2S Architectes

A la suite de ce classement, et comme prévu par le règlement du concours de maîtrise d'œuvre, et selon les dispositions prévues par le code des marchés publics, le pouvoir adjudicateur a désigné lauréat du concours, l'équipe classée en tête par le jury à savoir l'équipe **Basalt Architecture**.

Des négociations ont été menées pour répondre à toutes les questions formulées par le jury et avoir toutes les précisions nécessaires à la prise de décision.

Les négociations menées, plusieurs points sont à surligner sur le projet lauréat.

- Le projet utilise les m² disponibles et proposés dans le programme.
- D'un point de vue esthétique et urbanistique :
 - * C'est un projet qui répond aux enjeux d'insertion urbaine, notamment pour le lien avec les espaces publics environnants (particulièrement le parc Lota et la Place Lapurdi), les monuments (château Lota et la nouvelle Mairie) et la complémentarité avec les équipements en proximité,
 - L'emprise de la construction sur la parcelle est maîtrisée,
 - Le projet propose une bonne intégration paysagère, conforme à la commande.
 - D'un point de vue fonctionnel :
 - Le projet répond de manière adéquate et optimale au programme,
 - Quelques ajustements mineurs sont à prévoir dans les phases d'études APS et APD, puis lors de l'affermissement de la tranche aménagement intérieur, scénographie et mobilier.
- Le lauréat a tenu compte, lors de la phase de négociation, des souhaits du maître d'ouvrage

et a confirmé, tout en insistant sur la nécessité de privilégier la qualité des espaces, qu'il reste ouvert aux demandes de précisions de la maîtrise d'ouvrage et s'engage à travailler conjointement avec cette dernière dans l'intérêt du projet.

Compte tenu de la qualité du projet présenté et des précisions et révisions apportées en phase de négociation,

Monsieur le maire, compte tenu de tous ces éléments, propose aux membres du Conseil municipal de retenir Basalt Architecture, architecte à Ermont (95), comme maître d'œuvre pour le projet de construction de la médiathèque d'Ustaritz.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **CONFIE** à Basalt Architecture, architecte à Ermont, la mission de maîtrise d'œuvre pour le projet de construction de la médiathèque d'Ustaritz et ce conformément à l'acte d'engagement sur les missions suivantes :

En tranche ferme,

Première phase : études d'avant-projet

- Etudes d'esquisse (ESQ)
- Avant-projet sommaire (APS)
- Avant-projet définitif (APD)

Deuxième phase : mise en œuvre du projet

- Etudes de projet (PRO)
- Etudes d'exécution (EXE partielle, limitée aux quantitatifs)
- Assistance au maître de l'ouvrage pour la passation des contrats de travaux (ACT)
- VISA des plans d'exécution
- Réalisation des plans de Synthèse (SYN)
- Direction d'exécution des contrats de travaux (DET)
- Assistance lors des opérations de réception et pendant la période de garantie de parfait achèvement (AOR).

En tranches conditionnelles :

- Ordonnancement et Pilotage de Chantier (OPC) et coordination des SSI (systèmes de sécurité Incendie)
- Ordonnancement et Pilotage de Chantier (OPC) et coordination des SSI (systèmes de sécurité Incendie)

- VRD
- Aménagement intérieur, scénographie, mobilier et signalétique
- Aménagement extérieur et paysagisme

- **AUTORISE** Monsieur le maire à signer tous les documents relatifs à ce dossier,

- **DiT** que les crédits nécessaires à la dépense sont et seront inscrits au Budget Primitif 2023, et suivants (2024, 2025 et 2026) jusqu'au terme de la mission ici confiée.

Ustaritz avec bon sens : nous avons une réticence dans l'architecture, nous ne respectons pas, dans ce projet, l'identité basque, ni l'identité du château, ni de l'église, ni des maisons nobles se situant aux abords proches du parc. Nous regrettons cela.

UB : l'architecte des bâtiments de France a validé ce projet et a clairement dit que «était le plus cohérent

Ustaritz avec bon sens : Un dispositif de récupération de pluie a-t-il été envisagé ?

UB : oui

Ensemble pour Ustaritz : absents lors de la commission, il nous est compliqué de se prononcer sur les éléments techniques. Les inquiétudes que nous avons résident dans l'entretien du bâtiment. En effet, c'est très bien de faire un bâtiment joli mais il ne faut pas mettre de côté les couts d'entretien et d'éventuelles rénovations ? La deuxième chose qui nous dérange est de choisir un architecte de Paris ; nous avons regardé et avons bien vu que c'est l'un des spécialistes de constructions de médiathèque mais cela ne posera t'il pas problème dans la gestion des travaux.

UB : lors du choix, personne ne connaissait le nom des architectes qui présentaient les projets. Le choix a été fait à l'aveugle et cette société a remporté la mise de manière quasi unanime. Une des architectes a un bien au Pays basque.

* QUESTIONS ORALES

Ustaritz avec bon sens : Est-il possible d'avoir un peu plus de détails sur les modifications du PLUI concernant Herauritz dans la restructuration de son cœur de quartier en lien avec la reconstruction du Centre.

Ustaritz avec bon sens: ez gara arkitektura horren alde. Ez dator bat ez euskal nortasunarekin, ez gazteluaren nortasunarekin, ez elizarenarekin, ezta parketik hurbil diren etxe nobleenarekin ere. Hori penagarria iduri zaigu.

UB: Bâtiments de France erakundeko arkitektoak proiektua onartu du eta argiki erran du koherenteena dela.

Ustaritz avec bon sens: Euri uraren biltzeko dispositibo bat pentsatua izan ote da?

UB: bai

Ensemble pour Ustaritz: batzordean ez ginenez izan, zaila zaigu osagai teknikoez iritzi baten ematea. Gure kezkak eraikinaren mantentze lanei dagozkie. Alabaina, arras ongi da eraikin eder baten egitea, baina balizko mantentze eta berritze kostuak ez dira ahantzi behar. Trabatzen gaituen bigarren gauza Parisko arkitekto baten hautatzea da. So egin dugu, eta ikusi dugu mediateken eraikuntzan berezitu arkitektoetako bat dela, baina obren kudeatzeko ez ote du arazorik eraginen?

UB: hautatzeko mementoan, nehork ez zekien proiektuak aurkezten zituzten arkitektoak nor ziren. Hautua izenak jakin gabe egin zen, eta enpresa horrek zuen irabazi, kasik aho batez. Arkitektoetako batek etxe bat badu Euskal Herrian.

* AHOZKO GALDERAK

Ustaritz avec bon sens: HaTHPren aldaketez xehetasun gehiago ukan dezakegu? Heraitzeko auzo barnearen berregituratzeari buruz gehiago jakin nahi genuke, Uztaritzeko herri barnea berregituratzearekin lotua baita.

UB: En premier lieu je rappelle que notre PLU, communal date de février 2020. Je vous informe par ailleurs que, sous réserve de validation, le conseil communautaire de la CAPB prescrira demain samedi 9 décembre le PLUi Labourd Ouest, auquel est intégré notre commune.

Il est donc bien évidemment trop tôt pour se prononcer sur les évolutions qu'apportera ce PLUi.

Je rappelle ici l'esprit de notre démarche en ce qui concerne Herauritz et le Centre de l'UGECAM. Cette structure est propriétaire d'un foncier sur lequel elle projette la construction d'un bâtiment neuf, en remplacement des bâtiments existants. Le PLU actuel le permet.

L'étude urbaine que nous avons lancée, en collaboration avec les heraitzar (élus, personnel enseignant, acteurs associatifs, Comité de Quartier, UGECAM) a pour vocation de permettre un projet d'aménagement du centre d'Herauritz, incluant le foncier UGECAM.

La définition de ce projet nous permettra d'intégrer les modifications nécessaires au PLUi Labourd Ouest, pour une approbation prévue en 2028.

Ustaritz avec bon sens: Notre questionnaire portait sur la construction du nouveau bâtiment de l'Ugecam et sur le devenir de l'ancien bâtiment. Quelle sera la destination de ce bâtiment ? Pourquoi ne pas y prévoir des logements ?

UB: Nous n'avons pas de réponse aujourd'hui. Une étude est en cours et celle-ci déterminera des pistes et le PLU sera modifié en conséquence.

Ustaritz avec bon sens: ne peut-on pas dès à présent proposer une orientation sur ce bâtiment ?

UB: un travail est en cours avec le cabinet Desurb. Le prochain comité de pilotage se tiendra le 15 janvier ? Il faut avoir une vision d'ensemble.

Ensemble pour Ustaritz: Lors de la réunion à Itxassou du 29 novembre, le SCOT nous a présenté son projet directeur et nous avons pu constater qu'Ustaritz au même titre que St Pée sur Nivelle et St Martin de Seignanx seraient considérées comme « des villes dortoirs ». Comment le Maire et les élus de la majorité ont-ils reçu cette annonce ?

Est-ce que le vice-président en charge des PLUi ira dans le sens du SCOT et donnera des nouvelles perspectives démographiques à Ustaritz ?

UB: Lehenik, oroitarazten dut gure herriko THP 2020ko otsailekoa dela. Bestalde, jakinarazten dizuet, onartua baldin bada, EHEko elkargo kontseiluak, bihar, abenduaren 9an, Lapurdi mendebaldeko HaTHP manatuko duela, eta gure herria horren barne dela.

Beraz, bistan da goizegi dela HaTHP horrek eraginaren dituen aldaketek mintzatzeko.

Heraitzez eta UGECAM zentroaz dugun desmartzaren izpiritua oroitarazi nahi dut. Egitura hori lur baten jabe da. Bertan, eraikin berri bat eraikitzeko xedea du, egungo eraikinen ordezkatzeko. Egungo THPrekin, hori egin dezake. Hirigintza ikerketa bat abiatu dugu, heraitzarrekin batean (hautetsi, irakasle, elkarteetako eragile, auzoetako batzorde, UGECAM). Ikerketa horren xedea Heraitzeko barnearen antolamendu proiektu baten ahalbidetzea da, eta UGECAM egituraren lurra horren barne da.

Proiektu hori zehaztuz, Lapurdi mendebaldeko HaTHPearen beharreko diren aldaketak sartzen ahalko ditugu, 2028an onartuak izan daitezen.

Ustaritz avec bon sens: Gure dudak Ugecam erakundearen eraikin berriaren eraikitzeari eta eraikin ohia bilakatuko denari buruzkoak dira. Zertarako baliatuko da eraikin ohia? Zergatik ez egoitzak pentsatu?

UB: Egun, ez dugu erantzunik. Ikerketa bat bidean da, eta pista batzuk emanen dizkigu. THP horren arabera aldatuko dugu.

Ustaritz avec bon sens: ezin ote dugu oraindik norabiderik proposatu eraikin horrentzat?

UB: lan bat bidean da Desurb bulegoarekin. Hurrengo gidaritza batzordea urtarrilaren 15ean iraganen da. Ikuspegi orokorra behar dugu.

Ensemble pour Ustaritz: Azaroaren 29an Itsasun egin genuen bilkuran, SCOT egiturak proiektu zuzendaria aurkeztu zigun, eta ohartu gara Uztaritze, Senpere eta St Martin de Seignanx bezala, "ohetegi-hiri" jotzen dela. Auzapezak eta gehiengoko hautetsiek nola hartu dute hori?

HaTHPak bere gain dituen lehendakari ordeak SCOTaren norabide bera hartuko ote du, Uztaritzeri perspektiba demografiko berrien emateko?

UB: Zure lehen galdeak harritzen nau; alabaina, datu guziak jada badituzu. Baina, nahi baduzu, berriz zehazten ahal ditut.

UB: Votre première question m'étonne en ce sens que vous avez déjà tous les éléments, que je veux bien décrire à nouveau.

Tout d'abord quelques précisions : le SCOT Pays Basque Seignanx est en cours d'élaboration de son DOO (Document d'Orientations et d'Objectifs), dont un des chapitres est le réseau de villes.

Un avant-projet de cet important document a été présenté lors de deux sessions de travail du Conseil Syndical et a déjà subi quelques modifications.

A mon initiative, une rencontre entre la Commission Territoriale Errobi et le SCOT a été organisée le 29 Novembre, où le président du SCOT et la directrice sont venus débattre de ce projet, précisant bien que ce document n'est qu'un document de travail.

La majorité municipale avait en amont analysé ce document en détail et rédigé des propositions présentées ce soir-là au SCOT.

Mon étonnement vient du fait que le texte des analyses et propositions vous a été remis en mains propres ce soir-là, ainsi qu'au représentant de la liste Ustaritz avec bon Sens, et que l'ensemble des élus présents à cette commission ont entendu nos propositions et ont pu participer aux débats.

Je vous renvoie donc à l'argumentaire développé dans ce document, mais en synthèse :

- Nous avons marqué notre désaccord avec les perspectives proposées pour Ustaritze
- Nous avons effectué 2 propositions
 - o Positionner notre commune dans l'Espace de Vie Intermédiaire (et non plus littoral)
 - o Considérer Ustaritze comme ville structurante de l'espace de vie structurante.

Depuis, le SCOT travaille à l'évolution du DOO en prenant en compte nos propositions

Ensemble pour Ustaritz : Nous avons posé la question car il nous semble important s'en parler en conseil Municipal d'autant plus que vous êtes en charge du PLUI à la CAPB. Si l'ambition du SCOT est de faire d'Ustaritz une ville dortoir, quelle sera la position du maire.

UB: je pense que notre position a été assez claire ? ce qui a été présenté ne nous convient pas. Il nous semble que Ustaritz est en mesure d'accueillir des

Hasteko, xehetasun zenbait: Ipar Euskal Herriko eta Seignanxeko SCOTa Norabide eta Xede Txostena idazten ari da. Txosten horren kapitulu bat hirien sareari buruzkoa da.

Txosten garrantzitsu horren aitzin-proiektua sindikatu kontseiluaren bi lan saiotan aurkeztu da, eta jada aldaketa batzuk izan dira.

Errobiko lurralde batzordea eta SCOT biltzeko galdegin nuen, eta azaroaren 29an bildu ziren. Orduan, SCOTeko lehendakariak eta zuzendariak proiektu horri buruz eztabaidatu zuten, eta zehaztu zuten txosten hori lan dokumentua baizik ez dela.

Herriko gehiengoak txosten hori aitzinetik xeheki aztertu zuen, eta proposamen batzuk idatzi zituen. Idatzizko proposamen horiek arrats hartan SCOTari aurkeztu genizkion.

Harritia naiz, arrats hartan azterketa eta proposamenen testua eskutik eskura eman baikenizun, baita Ustaritz avec bon Sens-eko ordezkariari ere. Batzorde horretan izan ziren hautetsi guzietatik gure proposamenak entzun zituzten eta eztabaidetan parte hartu ahal izan zuten.

Beraz, txosten horretan garatu argumentuen irakurtzea aholkatzen dizut. Baina, laburbiltzeko:

- Adierazi dugu Uztaritzarentzat proposatu perspektibekin ez garela ados
- 2 proposamen egin ditugu
 - o Gure herria Arteko Bizi Eremuan kokatzea (eta ez gehiago itsasbazterrekoan)
 - o Uztaritze bizi eremuaren hiri egituratzaile gisa jotzea.

Geroztik, SCOTa txostena berriz lantzen ari da, gure proposamenak kontuan hartuz

Ensemble pour Ustaritz: Galdea egin dugu, uste baitugu garrantzitsua dela horren herriko kontseiluan aipatzea, jakinez, gainera, EHEn HaTHPen ardua zuk duzula. SCOTaren xedea Uztaritze ohetegi-hiri bilakatzea baldin bada, zein izanen da auzapezaren jarrera?

UB: uste dut gure iritzia aski argiki adierazi dugula, ez? Ez gara ados aurkeztu dutenarekin. Uste dugu Uztaritze ekipamendu egituratzaileen hartzeko gai dela. Ahal dugun guzia eginen dugu SCOTak gure xedeak entzun ditzan.

équipements structurants. On fera tout pour faire entendre au SCOT nos souhaits.

Ensemble pour Ustaritz : Cela montre la vision qu'a le SCOT sur Ustaritz. C'est gênant.

UB : c'est un document établi par des techniciens avec une vision pas très prospective et qui n'est pas celle que nous élus locaux souhaitons.

Ensemble pour Ustaritz : Le 5 décembre, lors de la réunion du pôle Errobi, le syndicat des mobilités a présenté un schéma particulièrement impactant au niveau de la RD 932 donc impactant aussi les Uztariztar.

A moyen terme le tram soulagerait une partie du flux mais dans les 2 ans à venir la gestion au quotidien continuera à être très difficile. Tous, nous avons été mis devant le fait accompli. Nous souhaitons connaître la position de l'adjointe à la transition environnementale et écologique dans les décisions prises par le syndicat des mobilités.

UB : Effectivement, lors de la Commission territoriale Errobi, le syndicat des Mobilités Pays Basque a présenté les perspectives sur les aménagements de la RD 932, sur l'entrée sud de Bayonne.

Cette présentation consistait pour l'essentiel à la création d'une voie de trambus reliant le golf makhila jusqu'à la Technocité, en plus des deux voies existantes.

A l'évidence, ce projet va dans le sens d'une diminution de l'utilisation de la voiture individuelle et permettrait de désengorger l'entrée de Bayonne. Et cela va dans le bon sens.

Je tiens à faire remarquer que les éléments pour les modalités de mise en place sont à débattre au sein du Syndicat des Mobilités Pays Basque. L'occasion a été donnée lors de cette commission territoriale d'apporter des éléments de débat au directeur du SMPB qui était présent.

Je n'ai aucun doute sur le fait que Bruno Cendres qui siège à la fois à la Commission territoriale ainsi qu'au SMPB, comme suppléant, sache apporter ces éléments et arguments au sein de ces instances.

Ensemble pour Ustaritz : Autant nous étions d'accord sur l'arrivée du tram et de son espace réservé, autant nous émettons de sérieux doutes sur ce qui nous a été présenté lors de la commission Errobi et notamment la gestion de la sortie d'autoroute par un feu. Cela bloquera le flux Ustaritz Bayonne.

Ensemble pour Ustaritz: Horrek erakusten du SCOTek Uztaritze nola ikusten duen. Trabagarri da.

UB: teknikariek egin txostena da. Haien ikuspegia ez da biziki prospektiboa, eta ez da tokiko hautetsiek nahi duguna.

Ensemble pour Ustaritz: Abenduaren 5ean, Errobi lurralde eremuaren bilkuran mugikortasunen sindikatuak aurkeztu zuen eskemak ondorio larriak ditu RD 932 bidean, eta, beraz, uztariztarren bizian. Epe ertainera, tramak jarioaren parte bat arinduko luke, baina heldu diren 2 urteetan eguneroko kudeaketak zinez zaila izaten segituko du. Gauzak eginak zirelarik izan dugu horien berri. Mugikortasunen sindikatuak hartzen dituen erabakiei buruz ingurumen eta ekologia trantsizioko axuantak zer iritzi duen jakin nahi genuke.

UB: Errobiko lurralde eremuko batzordearen bilkuran, mugikortasunen sindikatuak Baiona hegoaldeko sartzeko RD 932 biderako antolamendu perspektibak aurkeztu zituen.

Aurkezpen horretako proposamen nagusia Makhila golfetik Teknohirira trambus bide baten egitea zen, egungo bi bideez gain.

Argi da proiektu horrek bakarkako autoen erabilpena murriztearen alde egiten duela eta Baionako sarrera doi bat libratzen lagunduko lukeela. Hori baikorra da.

Ohartarazi nahi nuke horren plantan emateko moldeak eta xehetasunak mugikortasunen sindikatuak eztabaidatu behar dituela. Lurraldeko batzorde horretan, sindikatuko zuzendaria bertan zenez, eztabaidaren elikatze osagaiak emateko parada ukan genuen.

Segur eta fida naiz Bruno Cendres, lurraldeko batzordeko kide eta mugikortasunen sindikatuaren ordezkari kide denez, gai izanen dela instantzia horietan osagai eta argumentu horien defenditzeko.

Ensemble pour Ustaritz: Tramaren ezartzearekin eta bide bat harentzat atxikitzearekin ados ginen. Aldiz, Errobiko batzordean aurkeztu digutenak zalantza handiak eragiten dizkigu, bereziki autobideko irteera bide-argi batekin kudeatzeari dagokionez. Horrek Uztaritze eta Baionaren arteko jarioa blokatuko du.

UB: ulertu dugunaren arabera, makhilatik teknohirira autobus bide bat erreserbatua izanen da, eta beste norabidea da argiekin kudeatuko;

UB : ce que nous avons compris, c'est qu'il y aura une ligne bus réservé du makhila à technocité et l'autre sens sera régulé par des feux ;

Le problème de la sortie d'autoroute n'est pas récent et le syndicat a assuré que durant la totalité des travaux, les 4 voies de circulations seront maintenues. Nous vous proposons de solliciter plus de renseignements auprès du syndicat et de continuer le débat en commission TEE.

* COMPTE-RENDU DE DELEGATION

*COMMUNICATIONS DU MAIRE ET DES ADJOINTS

Autobideko irteeraren arazoa ez da gauza berria, eta sindikatuak segurtatu du obren bitarte osoan 4 zirkulazio bideak atxikiko direla. Sindikatuari xehetasun gehiagoren galdegitea eta eztabaida horren TEE batzordean segitzea proposatzen dizugu.

* ORDEZKARITZEN BILDUMA

* AUZAPEZAREN ET AUZAPEZORDEEN
KOMUNIKAZIOAK